Meaningful Innovation.

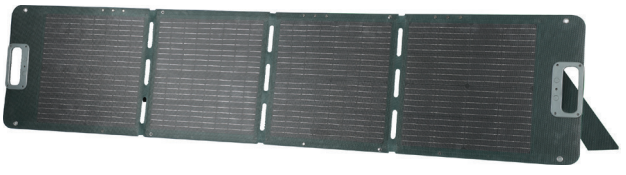
WEEE Number: 80133970

INSTRUCTION MANUAL

SOLAR FOLDING PANEL

TECHNICAL DATA

MODEL	VT-10120
SKU	11446
Solar Panel Watts	120W
Folding method	1*4 fold
Folded size	430*540±5mm; Folding thickness: 25 (with junction box) mm±3mm
Expanded size	1930*430±5mm; Folded thickness: 25 (with junction box) mm±3mm
Weight of a single product	4.0Kg±0.3Kg
Cell Technology	Monocrystalline silicon cell
Junction box charging interface	MC4 head (wire length 0.3m)
Operation Temperature	-20C to 60C
Surface material: ETFE (a fluorine-containing plastic film, which is specially designed for anti-UV (ultraviolet), not easy to age, has a long service life, and has the characteristics of good dustproof ability.)	



02 YEAR WARRANTY*

IP67 RATING

INTRODUCTION & WARRANTY

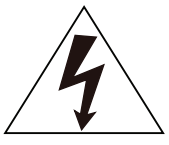
Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 2 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. This product is warranted for manufacturing defects only.

WARNING!

1. Please make sure to turn off the power before starting the installation.
2. Installation must be performed by a qualified electrician.
3. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
4. This product cannot be in contact with strong corrosive substances.
5. Avoid hitting and scratching the surface with hard objects during use.
6. Cannot withstand bending stress during transportation and assembly.



This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.

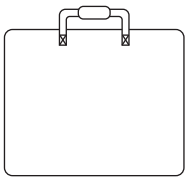
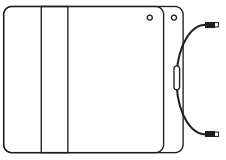
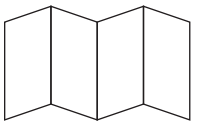


Caution, risk of electric shock.

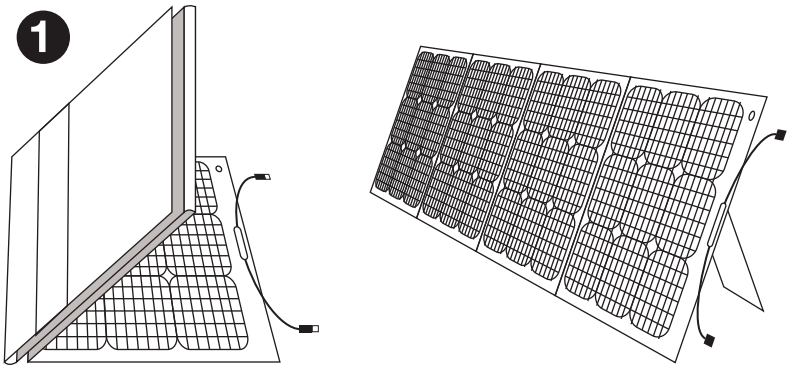
MULTI-LANGUAGE MANUAL QR CODE

Please scan the QR code to access the manual in multiple languages.

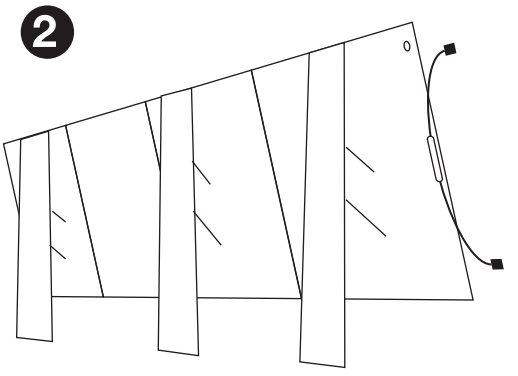
PACKAGING

PROTECTIVE CASE	SOLAR PANEL	USER MANUAL
		

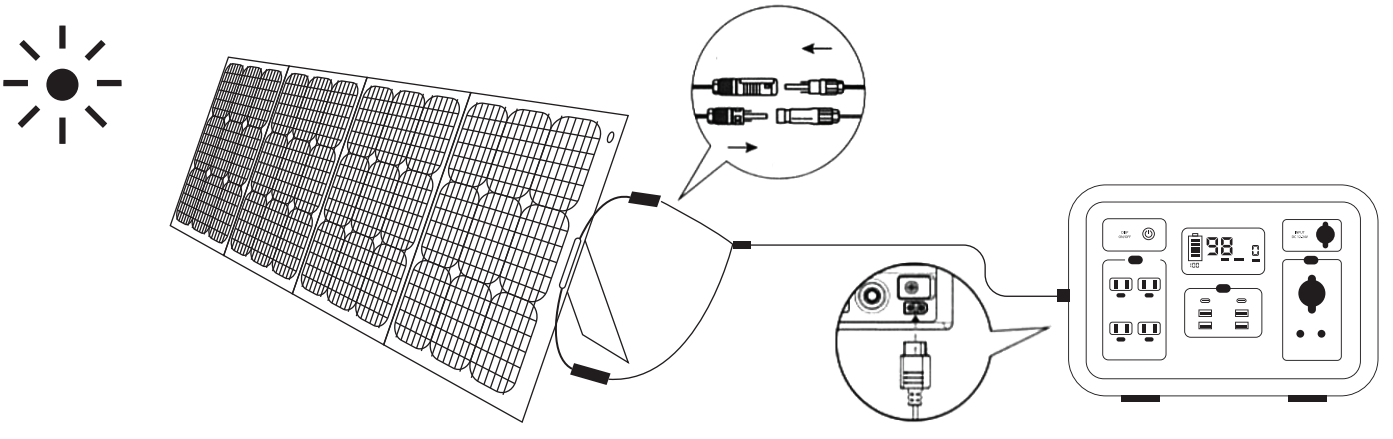
INSTALLATION



Unfold the solar panel



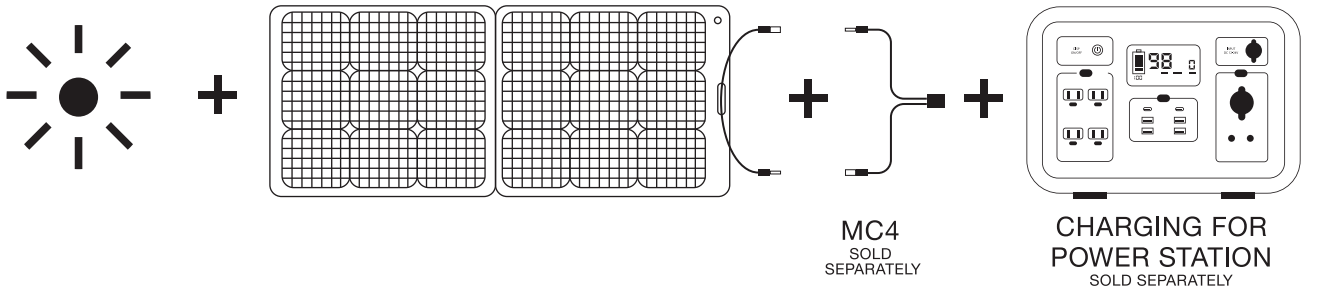
Open the kickstands

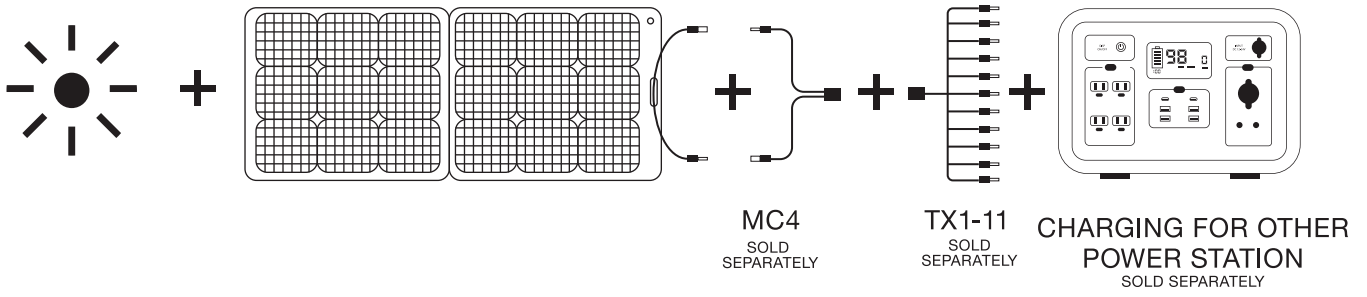


Face the sun

Connect the charging cable

CHARGING FOR POWER STATION





ELECTRICAL PERFORMANCE PARAMETERS OF STANDARD LIGHT INTENSITY

No	Performance	Standard Parameter	Minimum parameter
1	MC4 Output power （W）	112	≥1 06.4
2	MC4 Output voltage （V）	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Output current （A）	6.36	≥4.71
4	MC4 Open circuit voltage （V）	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Short circuit current(A）	6.83	≥4 . 9 7

Cell: Monocrystalline silicon cell (182*182mm, conversion efficiency of cell is 22.6%)

20
PAP

IN CASE OF ANY QUERY/ISSUE WITH THE PRODUCT, PLEASE REACH OUT TO US AT: SUPPORT@V-TAC.EU
FOR MORE PRODUCTS RANGE, INQUIRY PLEASE CONTACT OUR DISTRIBUTOR OR NEAREST DEALERS.
V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

Meaningful Innovation.

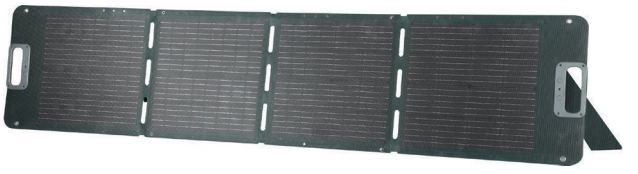
WEEE Number: 80133970

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

СЛЪНЧЕВ СГЪВАЕМ ПАНЕЛ

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

МОДЕЛ	VT-10120
SKU	11446
Слънчеви панели във ватове	120W
Метод на сгъване	1*4 пъти
Размер в сгънато състояние	430*540±5mm; Дебелина на сгъване: 25 (с разклонителна кутия) mm±3mm
Разширен размер	1930*430±5mm; Дебелина в сгънато състояние: 25 (с разклонителна кутия) mm±3mm
Тегло на един продукт	4,0 кг ± 0,3 кг
Клетъчна технология	Монокристална силициева клетка
Интерфейс за зареждане на съединителната кутия	MC4 глава (дължина на проводника 0,3 m)
Температура на работа	-20C до 60C
Повърхностен материал: ETFE (пластмасово фолио, съдържащо флуор, което е специално разработено за анти-UV (ултравиолетово), не е лесно да се състари, има дълъг експлоатационен живот и притежава характеристиките на добра прахоустойчивост.)	



02 YEAR WARRANTY*

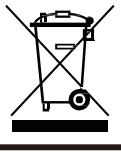
IP67 RATING

ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ

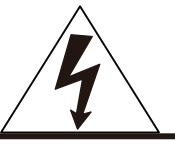
Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на V-TAC. V-TAC ще ви служи по най-добрия начин. Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да започнете инсталацията, и пазете това ръководство под ръка за бъдещи справки. Ако имате някакви други въпроси, моля, свържете се с нашия дилър или с местния продавач, от когото сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви обслужат по най-добрия начин. Гаранцията е валидна за срок от 2 години от датата на закупуване. Гаранцията не важи за повреди, причинени от неправилен монтаж или необичайно износване. Фирмата не дава гаранция за повреди на повърхности, дължащи се на неправилно демонтиране и инсталиране на продукта. За този продукт се предоставя гаранция само за производствени дефекти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Моля, уверете се, че сте изключили захранването, преди да започнете монтажа.
2. Монтажът трябва да се извърши от квалифициран електротехник.
3. Ако външният гъвкав кабел или шнур на това осветително тяло е повреден, той трябва да бъде подменен изключително от производителя, неговия сервизен агент или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
4. Този продукт не може да бъде в контакт със силни корозивни вещества.
5. По време на работа избягвайте да удряте и драскате повърхността с твърди предмети.
6. Не издържа на натоварване при огъване по време на транспортиране и сглобяване.

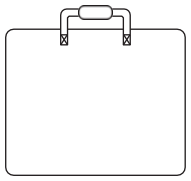
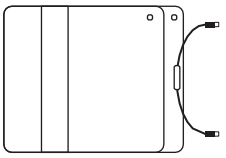
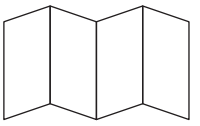


Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци.

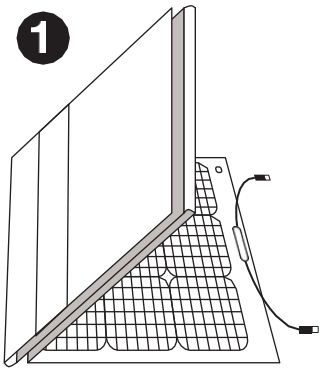


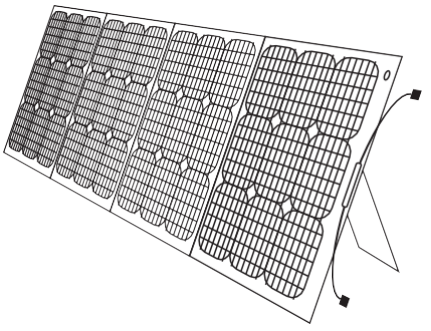
Внимание, риск от токов удар.

ОПАКОВКА

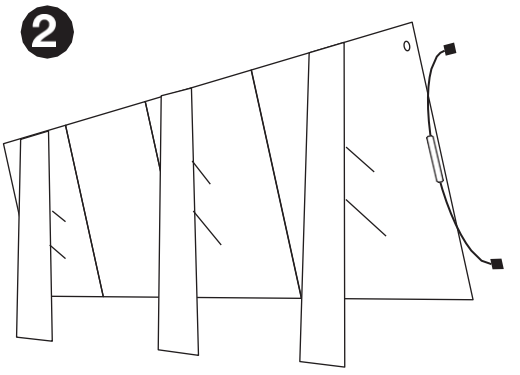
ЗАЩИТЕН КАЛЪФ	СОЛАРЕН ПАНЕЛ	РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ
		

ИНСТАЛИРАНЕ



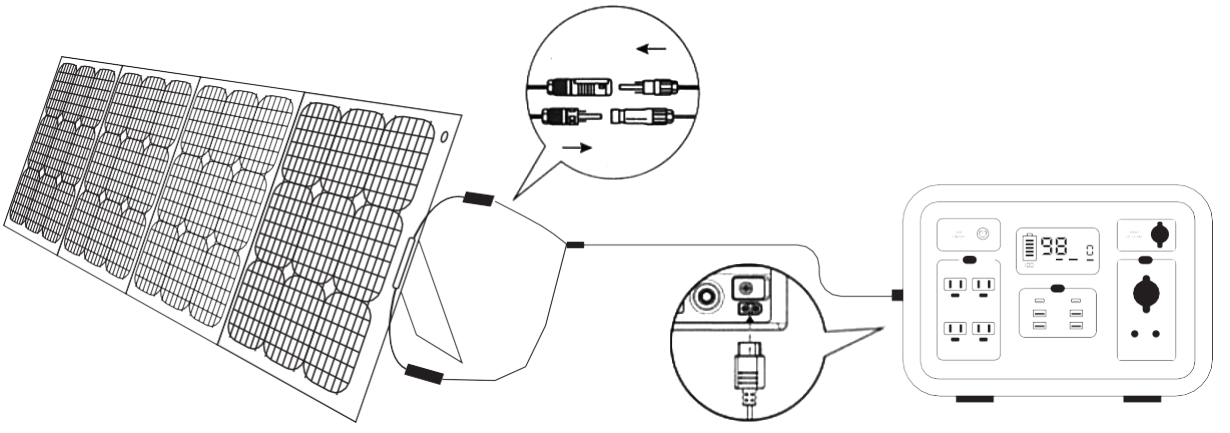


Разгънете слънчевия панел



Отворете стойките за крака

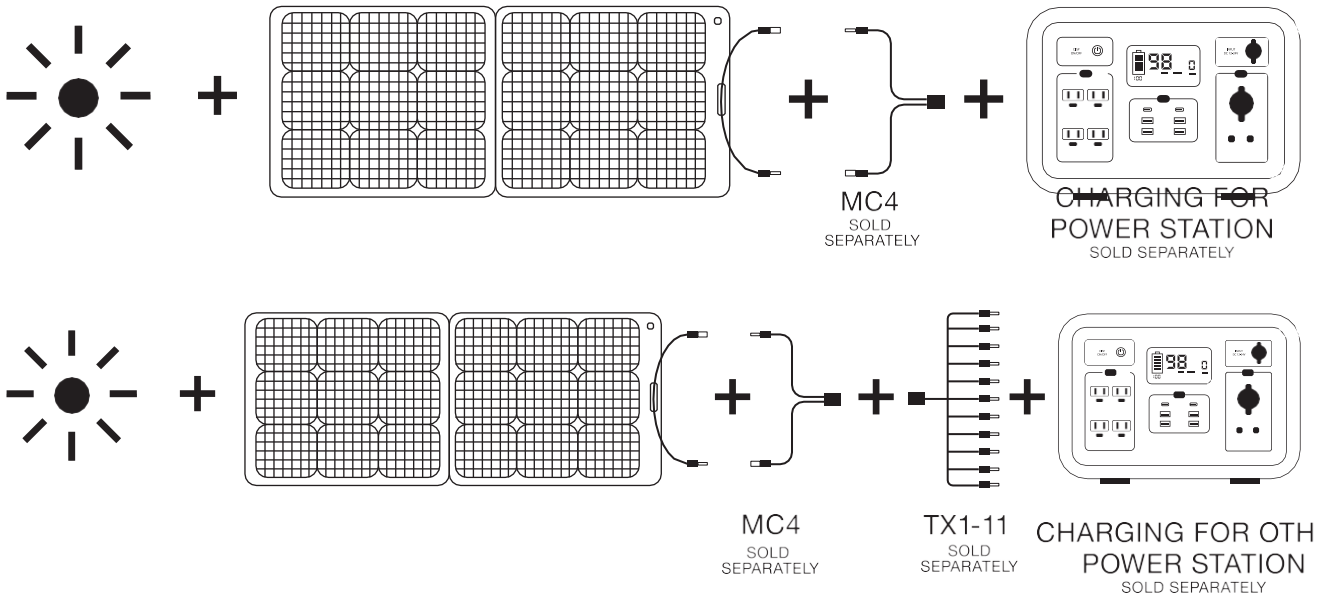




Погледнете с лице към слънцето

Свържете кабела за зареждане

ЗАРЕЖДАНЕ ЗА ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛА



ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ НА СТАНДАРТНАТА ИНТЕНЗИВНОСТ НА СВЕТЛИНАТА

Не	Изпълнение	Стандартен параметър	Минимален параметър
1	MC4 Изходна мощност（W）	112	≥1 06.4
2	MC4 Изходно напрежение （V）	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Изходен ток （A）	6.36	≥4.71
4	MC4 Напрежение на отворена верига（V）	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Ток на късо съединение (A)	6.83	≥4 . 9 7

Клетка: Монокристална силициева клетка (182*182 мм, ефективността на преобразуване на клетката е 22,6 %)

20
PAP

В СЛУЧАЙ НА ЗАПИТВАНЕ/ПРОБЛЕМ С ПРОДУКТА, МОЛЯ, СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАС НА: SUPPORT@V-TAC.EU ЗА ПОВЕЧЕ ПРОДУКТОВА ГАМА, ЗАПИТВАНЕ, МОЛЯ, СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАШИЯ ДИСТРИБУТОР ИЛИ НАЙ-БЛИЗКИТЕ ДИЛЪРИ.
V-TAC EUROPE LTD, БЪЛГАРИЯ, ПЛОВДИВ 4000, BUL I. KARAVELOW 9B

Meaningful Innovation.

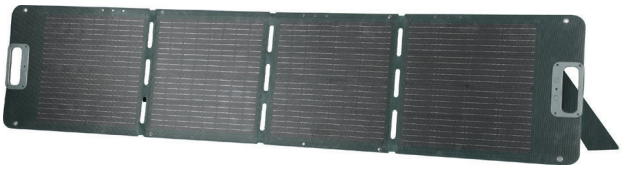
WEEE Number: 80133970

UPUTE ZA UPORABU

SOLARNI PREKLOPNI PANEL

TEHNIČKI PODACI

MODEL	VT-10120
SKU	11446
Solarni panel Watts	120W
Metoda preklapanja	1*4 fold
Sklopljena veličina	430*540±5 mm; Debljina savijanja: 25 (s razvodnom kutijom) mm±3mm
Proširena veličina	1930*430±5 mm; Debljina u presavijenom stanju: 25 (s razvodnom kutijom) mm±3 mm
Težina jednog proizvoda	4.0Kg±0.3Kg
Tehnologija stanica	Ćelija od monokristalnog silicija
Sučelje za punjenje razvodne kutije	MC4 glava (duljina žice 0,3 m)
Radna temperatura	-20C to 60C
Površinski materijal: ETFE (plastični film koji sadrži fluor, koji je posebno dizajniran za UV (ultraljubičasto), nije lako stariti, ima dug životni vijek i ima karakteristike dobre otpornosti na prašinu.)	



02 YEAR WARRANTY*

IP67 RATING

UVOD & JAMSTVO

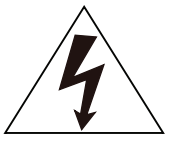
Hvala što ste odabrali i kupili V-TAC proizvod. V-TAC će vam poslužiti najbolje. Pažljivo pročitajte ove upute prije početka instalacije i čuvajte ovaj priručnik pri ruci za buduće potrebe. Ako imate bilo kakvih dodatnih pitanja, obratite se našem trgovcu ili lokalnom prodavaču od kojeg ste kupili proizvod. Oni su obučeni i spremni poslužiti vas na najbolji način. Jamstvo vrijedi 2 godine od datuma kupnje. Jamstvo se ne odnosi na oštećenja uzrokovana neispravnom ugradnjom ili nenormalnim habanjem. Tvrtka ne daje jamstvo protiv oštećenja bilo koje površine uslijed nepravilnog uklanjanja i postavljanja proizvoda. Ovaj proizvod ima jamstvo samo za greške nastale u proizvodnji.

UPOZORENJE!

1. Provjerite jeste li isključili napajanje prije početka instalacije.
2. Instalaciju mora izvesti kvalificirani električar.
3. Ako je vanjski savitljivi kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, zamijenit će ga isključivo proizvođač ili njegov serviser ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
4. Ovaj proizvod ne smije biti u kontaktu s jakim korozivnim tvarima.
5. Izbjegavajte udaranje i grebanje površine tvrdim predmetima tijekom uporabe.
6. Ne može izdržati naprezanje savijanja tijekom transporta i sastavljanja.

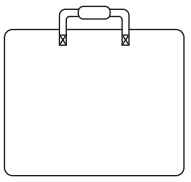
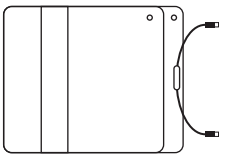
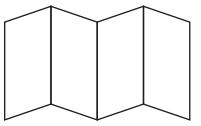


Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom.



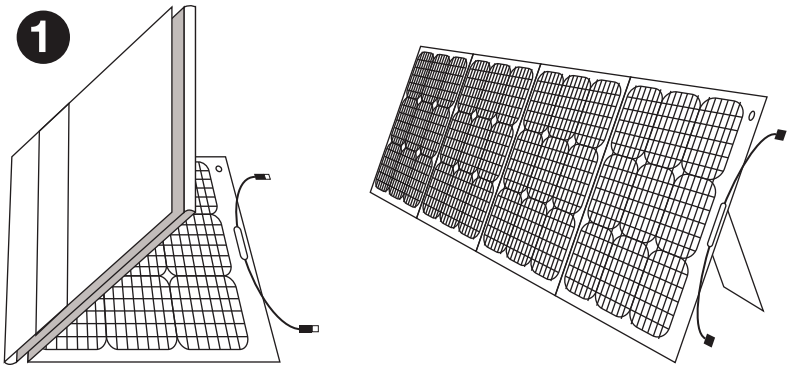
Oprez, opasnost od strujnog udara.

AMBALAŽA

ZAŠTITNA FUTROLA	SOLARNI PANEL	KORISNIČKI PRIRUČNIK
		

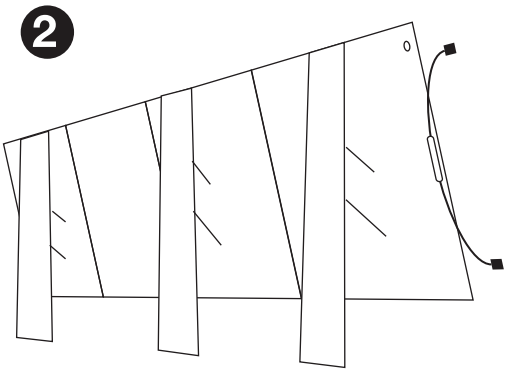
MONTAŽA

1



Otklopite solarnu ploču

2

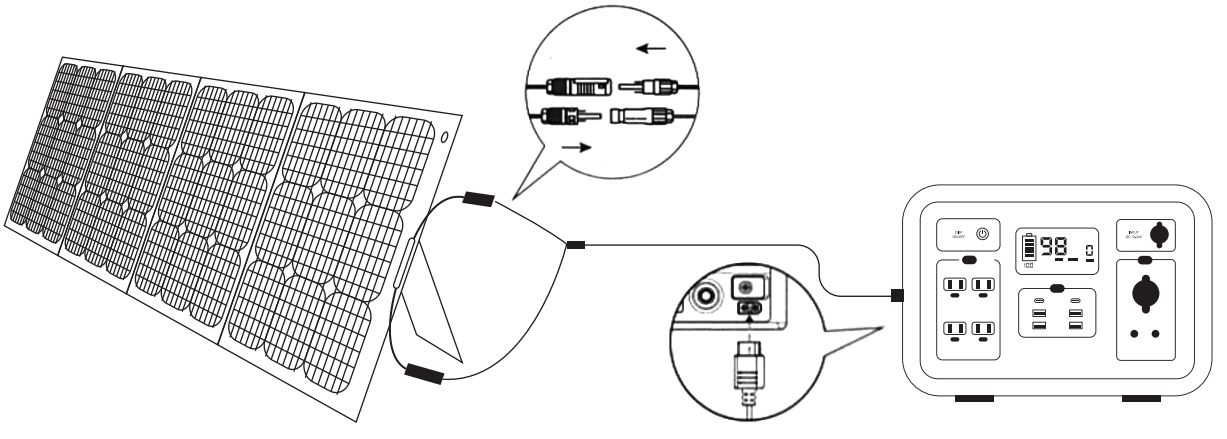


Otvorite postolje

3



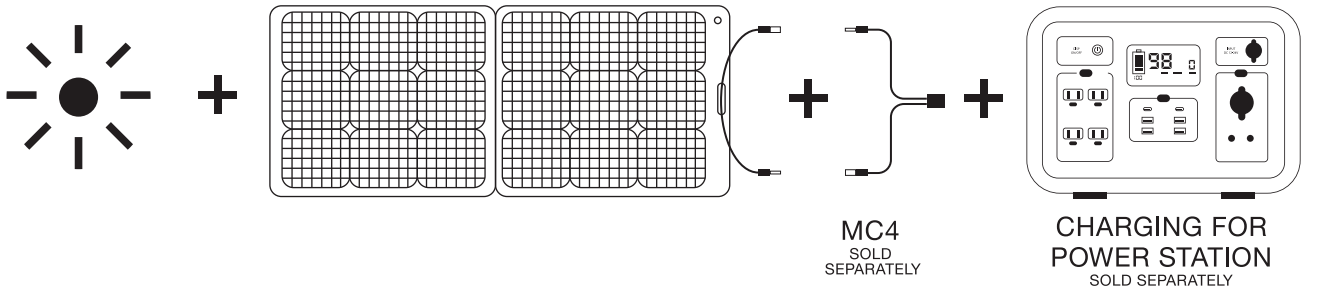
4

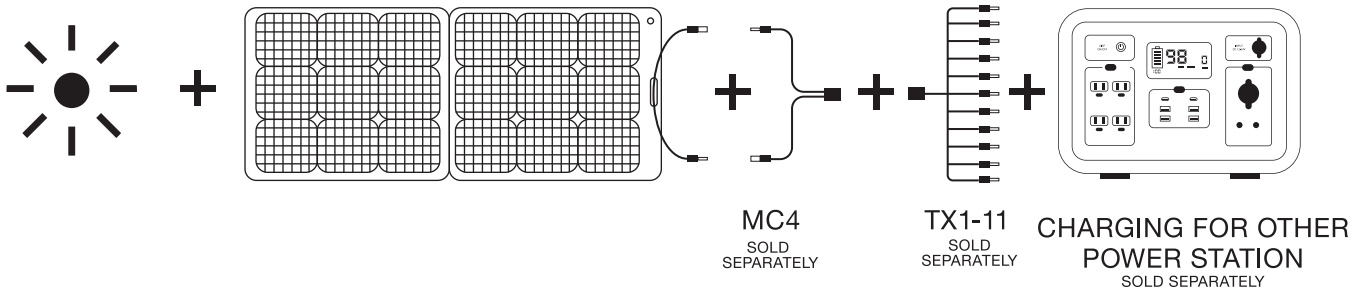


Okreni se suncu

Spojite kabel za punjenje

PUNJENJE ELEKTRANA





PARAMETRI ELEKTRIČNE PERFORMANSE STANDARDNOG INTENZITETA SVJETLA

No	Izvođenje	Standardni parametar	Minimalni parametar
1	MC4 Izlazna snaga（W）	112	≥1 06.4
2	MC4 Izlazni napon（V）	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Izlazna struja（A）	6.36	≥4.71
4	MC4 Napon otvorenog kruga（V）	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Struja kratkog spoja(A）	6.83	≥4 . 9 7

Ćelija: ćelija od monokristalnog silicija (182*182 mm, učinkovitost pretvorbe ćelije je 22,6%)

U SLUČAJU BILO KAKVOG UPITA/PROBLEMA S PROIZVODOM, OBRATITE NAM SE NA: SUPPORT@V-TAC.EU ZA VIŠE PROIZVODA, UPIT MOLIMO DA KONTAKTIRATE NAŠEG DISTRIBUTERA ILI NAJBLIŽEG TRGOVCA. V-TAC EUROPE LTD. BUGARSKA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

Meaningful Innovation.

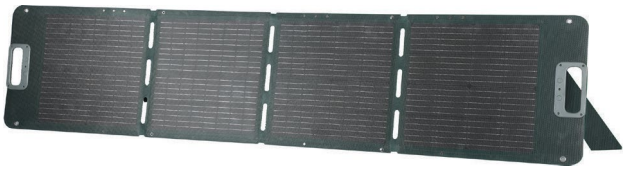
WEEE Number: 80133970

NÁVOD K POUŽITÍ

SOLÁRNÍ SKLÁDACÍ PANEL

TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	VT-10120
SKU	11446
Solární panely ve wattech	120W
Způsob skládání	1*4 složení
Velikost ve složeném stavu	430*540±5mm; tloušťka složení: 25 (s rozvodnou skříní) mm±3mm
Rozšířená velikost	1930*430±5mm; tloušťka ve složeném stavu: 25 (s rozvodnou skříní) mm±3mm
Hmotnost jednoho výrobku	4,0 kg ± 0,3 kg
Technologie buněk	Monokrystalický křemíkový článek
Rozhraní pro nabíjení v rozvodné skříni	Hlava MC4 (délka vodiče 0,3 m)
Provozní teplota	-20C až 60C
Povrchový materiál: (plastová fólie s obsahem fluoru, která je speciálně navržena pro ochranu proti UV záření (ultrafialovému záření), nestárne snadno, má dlouhou životnost a vyznačuje se dobrou prachotěsností).	



02 YEAR WARRANTY*

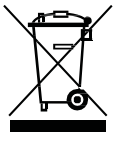
IP67 RATING

ÚVOD A ZÁRUKA

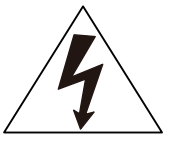
Děkujeme, že jste si vybrali a zakoupili produkt V-TAC. V-TAC vám bude sloužit co nejlépe. Před zahájením instalace si pozorně přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití. V případě dalších dotazů se obraťte na našeho prodejce nebo místního prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Jsou vyškoleni a připraveni vám co nejlépe posloužit. Záruka je platná po dobu 2 let od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávnou instalací nebo abnormálním opotřebením. Společnost neposkytuje záruku na poškození jakéhokoli povrchu v důsledku nesprávné demontáže a instalace výrobku. Na tento výrobek se vztahuje záruka pouze na výrobní vady.

POZOR!

1. Před zahájením instalace nezapomeňte vypnout napájení.
2. Instalaci musí provést kvalifikovaný elektrikář.
3. Pokud dojde k poškození vnějšího ohebného kabelu nebo šňůry tohoto svítidla, musí být vyměněn výhradně výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
4. Tento výrobek nesmí přijít do styku se silnými korozivními látkami.
5. Během používání se vyhněte nárazům a poškrábání povrchu tvrdými předměty.
6. Nevydrží namáhání v ohybu při přepravě a montáži.

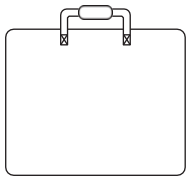
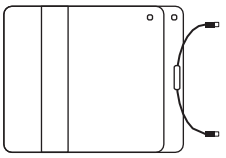
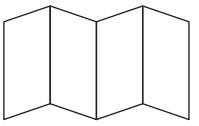


Toto označení znamená, že tento výrobek by neměl být likvidován společně s ostatním domovním odpadem.



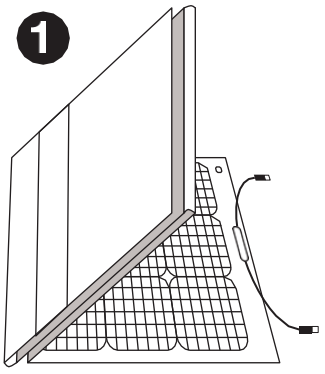
Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

BALENÍ

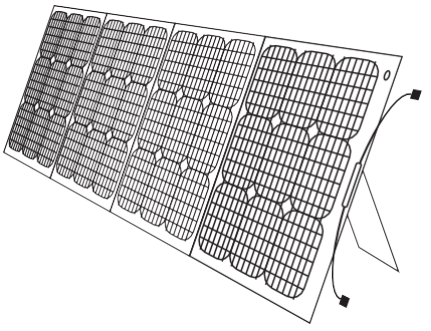
OCHRANNÉ POUZDRO	SOLÁRNÍ PANEL	UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
		

INSTALACE

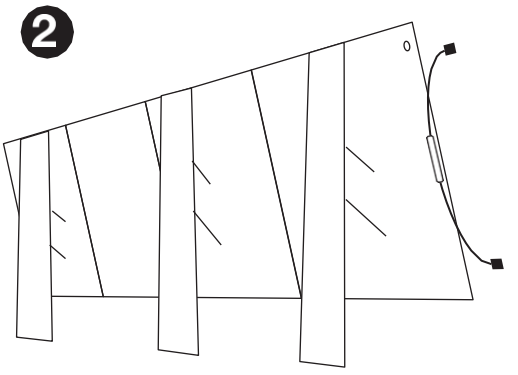
1



Rozložení solárního panelu



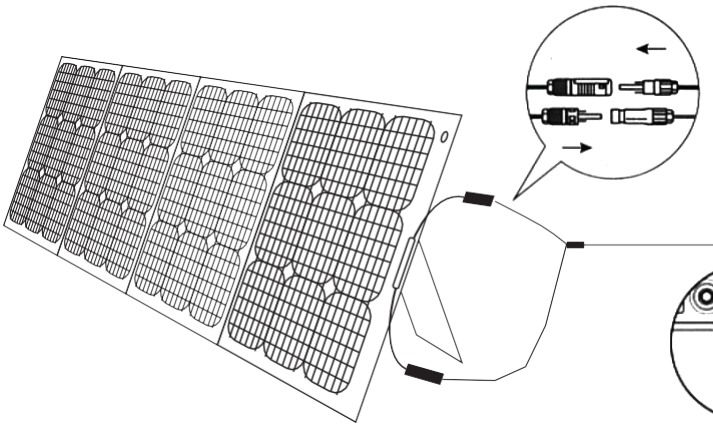
2



Otevřete stojany

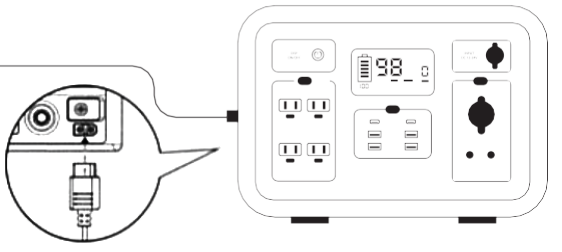
3





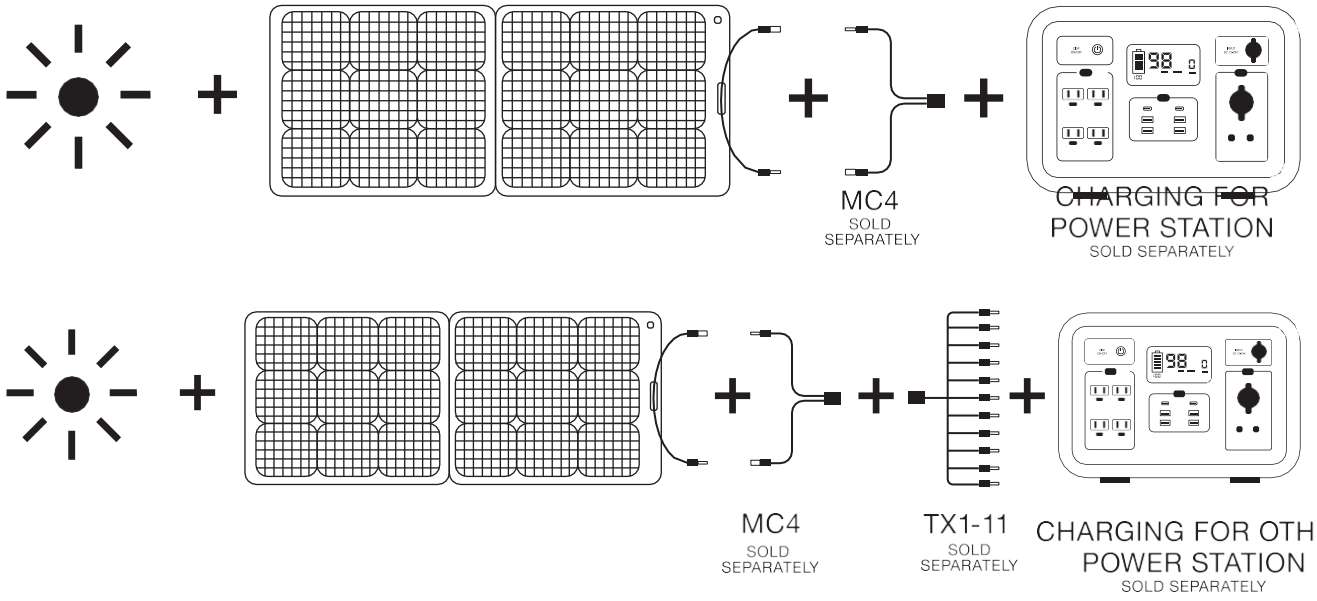
Tváří v tvář slunci

4



Připojte nabíjecí kabel

NABÍJENÍ PRO ELEKTRÁRNU



ELEKTRICKÉ PARAMETRY STANDARDNÍ INTENZITY SVĚTLA

Ne	Výkon	Standardní parametr	Minimální parametr
1	MC4 Výstupní výkon （W）	112	≥1 06.4
2	MC4 Výstupní napětí （V）	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Výstupní proud （A）	6.36	≥4.71
4	MC4 Napětí při otevřeném obvodu （V）	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Zkratový proud(A）	6.83	≥4 . 9 7

Článek: Monokrystalický křemíkový článek (182*182 mm, účinnost přeměny článku je 22,6 %).

V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI DOTAZU NEBO PROBLÉMU S PRODUKTEM SE NA NÁS OBRAŤTE NA: PRO VÍCE INFORMACÍ O SORTIMENTU SE PROSÍM OBRAŤTE NA NAŠEHO DISTRIBUTORA NEBO NEJBLIŽŠÍ PRODEJCE.
V-TAC EUROPE LTD. BULHARSKO, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

Meaningful Innovation.

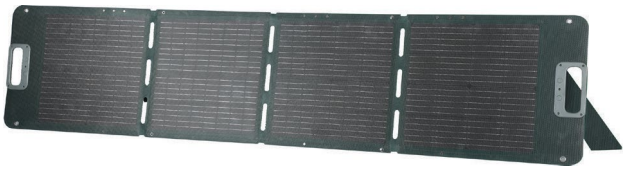
WEEE Number: 80133970

MANUEL D'INSTRUCTIONS

PANNEAU SOLAIRE PLIANT

DONNÉES TECHNIQUES

MODÈLE	VT-10120
SKU	11446
Panneau solaire en watts	120W
Méthode de pliage	1*4 plis
Taille pliée	430*540±5mm ; épaisseur du pliage : 25 (avec boîte de jonction) mm±3mm
Taille élargie	1930*430±5mm ; épaisseur pliée : 25 (avec boîte de jonction) mm±3mm
Poids d'un seul produit	4,0Kg±0,3Kg
Technologie cellulaire	Cellule de silicium monocristallin
Interface de chargement de la boîte de jonction	Tête MC4 (longueur de fil 0,3 m)
Température de fonctionnement	De -20°C à 60°C
Matériau de surface : ETFE (film plastique contenant du fluor, spécialement conçu pour la protection contre les UV (ultraviolets), résistant au vieillissement, d'une longue durée de vie et doté d'une bonne capacité d'étanchéité à la poussière).	



02 YEAR WARRANTY*

IP67 RATING

INTRODUCTION ET GARANTIE

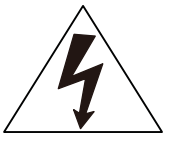
Merci d'avoir choisi et acheté un produit V-TAC. V-TAC vous servira au mieux. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous avez d' autres questions, veuillez contacter notre revendeur ou le vendeur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pendant 2 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. L'entreprise n'accorde aucune garantie contre les dommages causés à toute surface en raison d'un retrait et d'une installation incorrects du produit. Ce produit est garanti pour les défauts de fabrication uniquement.

ATTENTION !

1. Veillez à couper l'alimentation électrique avant de commencer l'installation.
2. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié.
3. Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.
4. Ce produit ne peut pas être en contact avec des substances fortement corrosives.
5. Évitez de frapper et de rayer la surface avec des objets durs pendant l'utilisation.
6. Ne peut pas résister aux contraintes de flexion pendant le transport et l'assemblage.

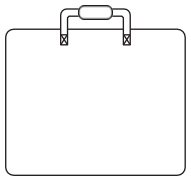
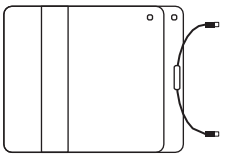
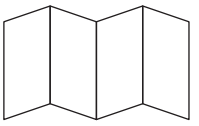


Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers.



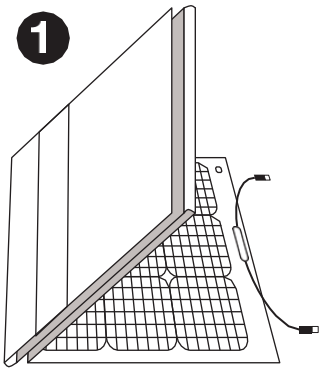
Attention, risque de choc électrique.

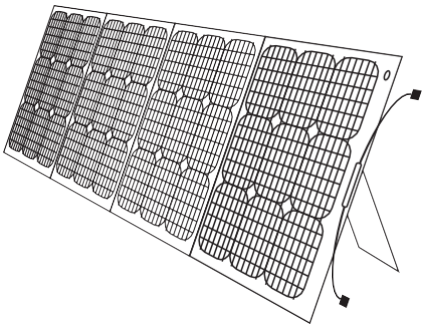
EMBALLAGE

ÉTUI DE PROTECTION	PANNEAU SOLAIRE	MANUEL DE L'UTILISATEUR
		

INSTALLATION

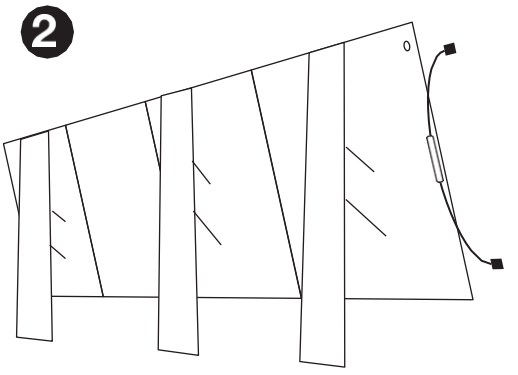
1





Déplier le panneau solaire

2

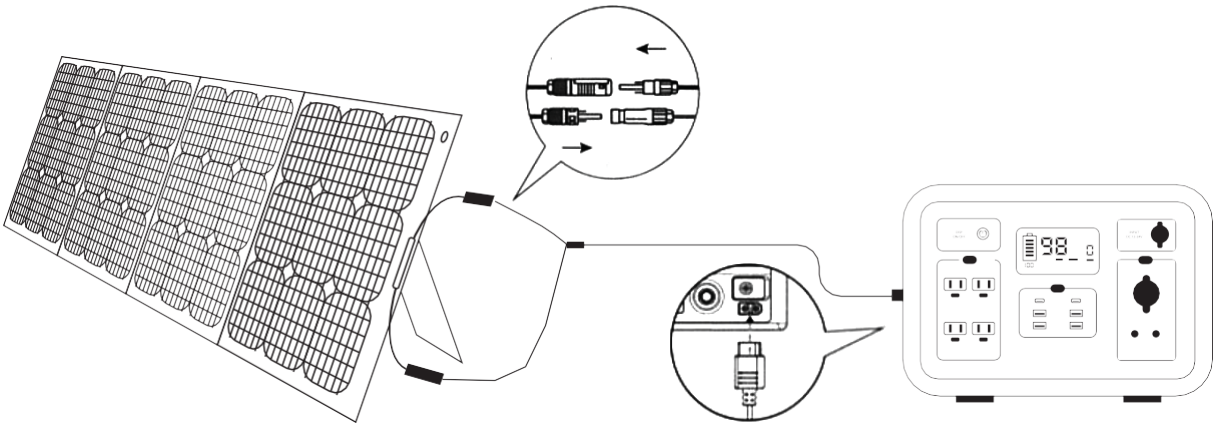


Ouvrir les béquilles

3



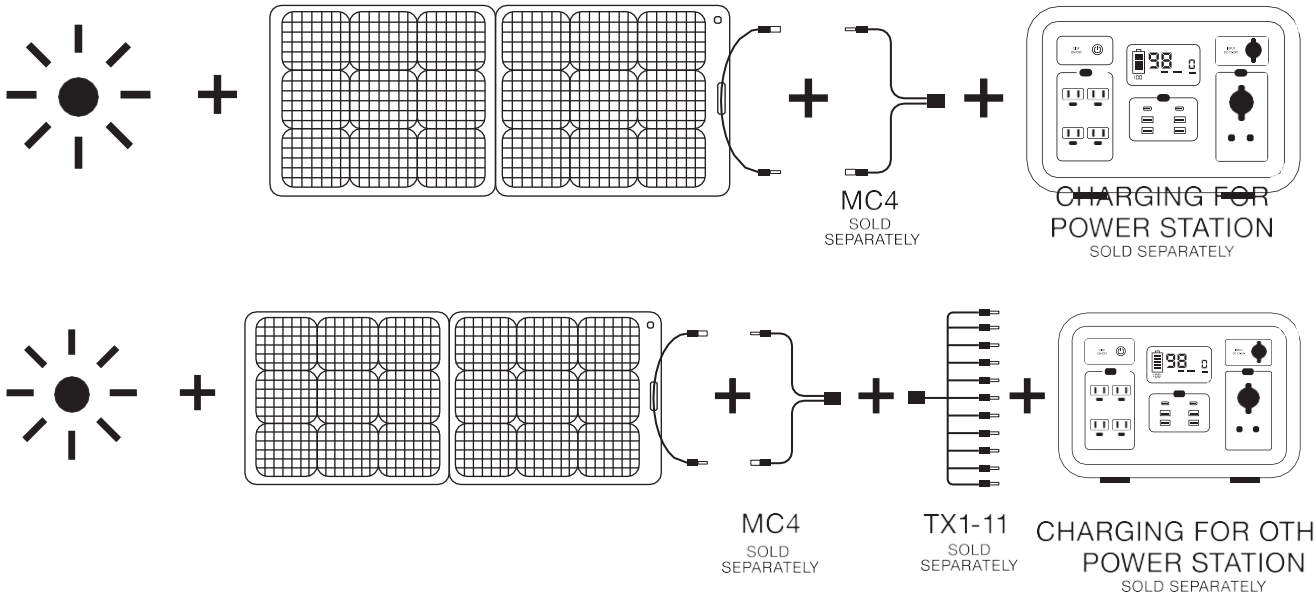
4



Faire face au soleil

Brancher le câble de chargement

CHARGEMENT POUR LA CENTRALE ÉLECTRIQUE



PARAMÈTRES DE PERFORMANCE ÉLECTRIQUE DE L'INTENSITÉ LUMINEUSE STANDARD

Non	Performance	Paramètre standard	Paramètre minimal
1	MC4 Puissance de sortie （W）	112	≥1 06.4
2	MC4 Tension de sortie （V）	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Courant de sortie （A）	6.36	≥4.71
4	MC4 Tension en circuit ouvert （V ）	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Courant de court-circuit (A）)	6.83	≥4 . 9 7

Cellule : Cellule en silicium monocristallin (182*182mm, rendement de conversion de la cellule de 22,6%)

EN CAS DE QUESTION/PROBLÈME CONCERNANT LE PRODUIT, VEUILLEZ NOUS CONTACTER À L'ADRESSE SUIVANTE : SUPPORT@V-TAC.EU. POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LA GAMME DE PRODUITS, VEUILLEZ CONTACTER NOTRE DISTRIBUTEUR OU LES REVENDEURS LES PLUS PROCHES.
V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

Meaningful Innovation.

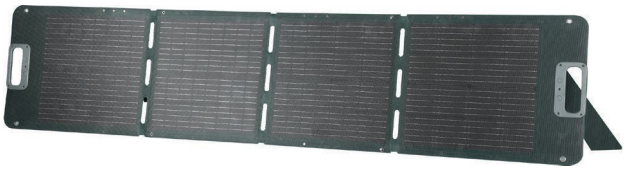
WEEE Number: 80133970

GEBRAUCHSANWEISUNG

SOLAR-FALTPLATTE

TECHNISCHE DATEN

MODELL	VT-10120
SKU	11446
Solarmodul-Watt	120W
Verfahren zum Falten	1*4fach
Gefaltetes Format	430*540±5mm; Faltstärke: 25 (mit Anschlussdose) mm±3mm
Erweitertes Format	1930*430±5mm; Dicke im gefalteten Zustand: 25 (mit Anschlussdose) mm±3mm
Gewicht eines einzelnen Produkts	4.0Kg±0.3Kg
Zelltechnologie	Monokristalline Siliziumzelle
Anschlusskasten-Ladeschnittstelle	MC4-Kopf (Kabellänge 0,3 m)
Betriebstemperatur	-20C bis 60C
Oberflächenmaterial: ETFE (eine fluorhaltige Kunststofffolie, die speziell für den UV-Schutz entwickelt wurde, nicht leicht altert, eine lange Lebensdauer hat und sich durch eine gute Staubdichtigkeit auszeichnet).	



02 YEAR WARRANTY*

IP67 RATING

EINFÜHRUNG & GARANTIE

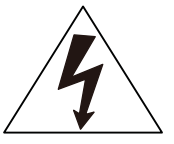
Vielen Dank, dass Sie ein V-TAC-Produkt ausgewählt und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste leisten. Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen, und bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Händler oder an den lokalen Verkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind geschult und bereit, Sie bestmöglich zu bedienen. Die Garantie gilt für 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Installation oder abnormalen Verschleiß verursacht wurden. Das Unternehmen übernimmt keine Garantie für Schäden an Oberflächen, die durch unsachgemäßen Aus- und Einbau des Produkts entstehen. Die Garantie für dieses Produkt gilt nur für Herstellungsfehler.

WARNUNG!

1. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Strom abschalten, bevor Sie mit der Installation beginnen.
2. Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
3. Wenn die externe flexible Leitung oder das Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss sie/es ausschließlich durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
4. Dieses Produkt darf nicht mit stark ätzenden Substanzen in Berührung kommen.
5. Vermeiden Sie es, während des Gebrauchs mit harten Gegenständen gegen die Oberfläche zu stoßen oder sie zu zerkratzen.
6. Hält der Biegebeanspruchung bei Transport und Montage nicht stand.

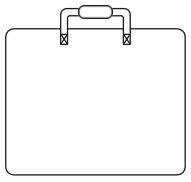
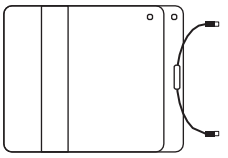
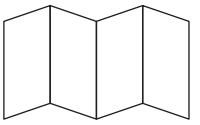


Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf.



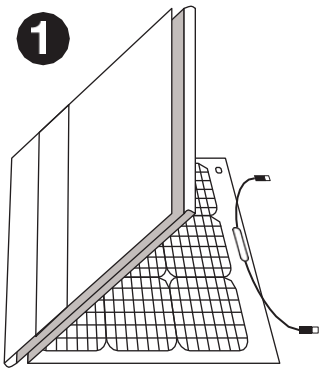
Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.

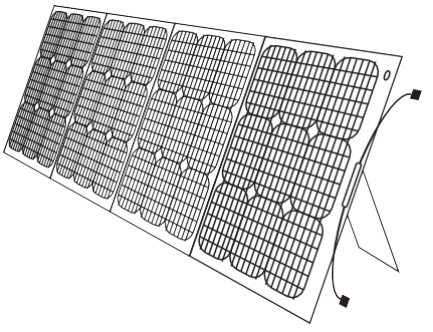
VERPACKUNG

SCHUTZHÜLLE	SOLARPANEL	BENUTZERHANDBUCH
		

INSTALLATION

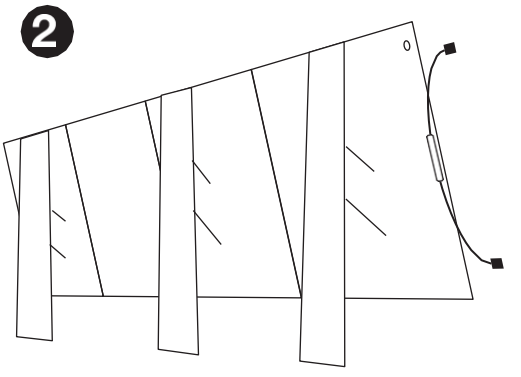
1





Klappen Sie das Solarpanel aus

2

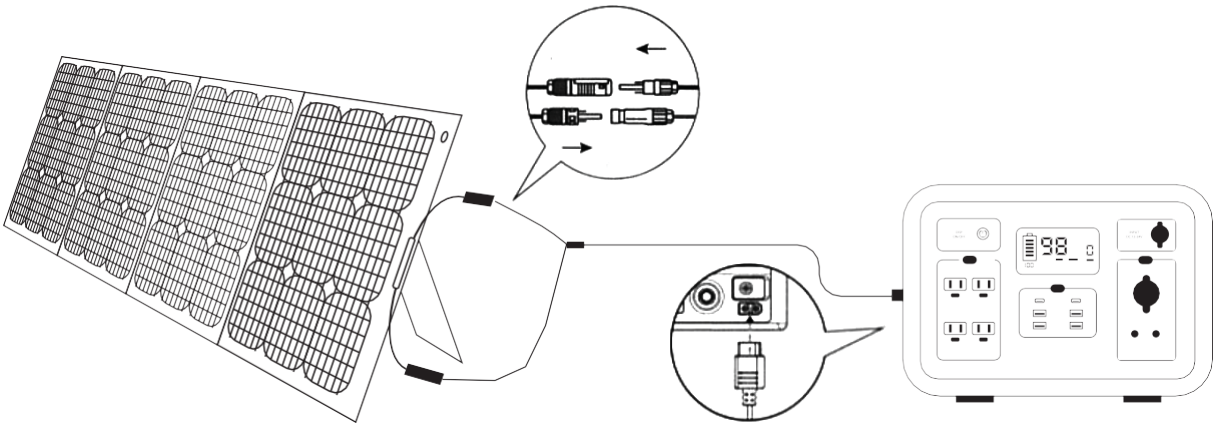


Öffnen Sie die Ständer

3



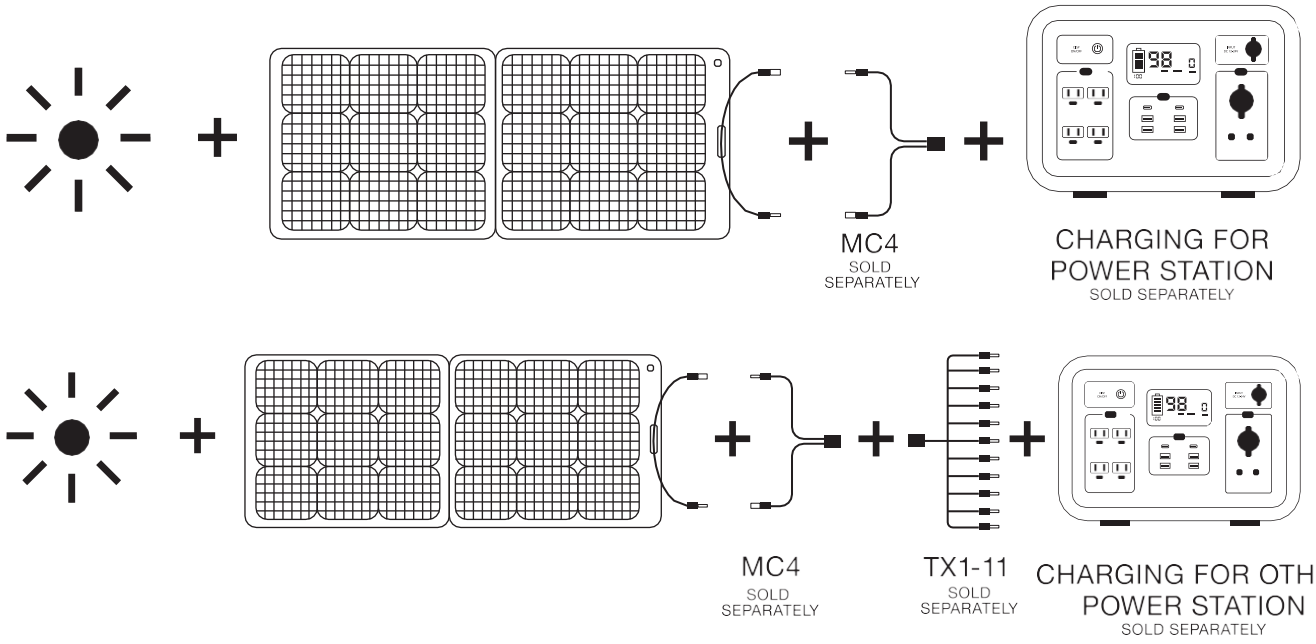
4



In die Sonne schauen

Schließen Sie das Ladekabel an

AUFLADUNG FÜR KRAFTWERK



ELEKTRISCHE LEISTUNGSPARAMETER DER NORMLICHTSTÄRKE

Nein	Leistung	Standard-Parameter	Minimaler Parameter
1	MC4 Ausgangsleistung（W）	112	≥1 06.4
2	MC4 Ausgangsspannung （V）	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Ausgangsstrom （A）	6.36	≥4.71
4	MC4 Leerlaufspannung（V）	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Kurzschlussstrom(A）	6.83	≥4 . 9 7

Zelle: Monokristalline Siliziumzelle (182*182mm, Umwandlungswirkungsgrad der Zelle beträgt 22,6%)

FALLS SIE FRAGEN ODER PROBLEME MIT DEM PRODUKT HABEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN UNS: SUPPORT@V-TAC.EU. FÜR WEITERE PRODUKTE UND ANFRAGEN WENDEN SIE SICH BITTE AN UNSEREN VERTRIEBSPARTNER ODER DEN NÄCHSTGELEGENEN HÄNDLER.
V-TAC EUROPE LTD. BULGARIEN, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

Meaningful Innovation.

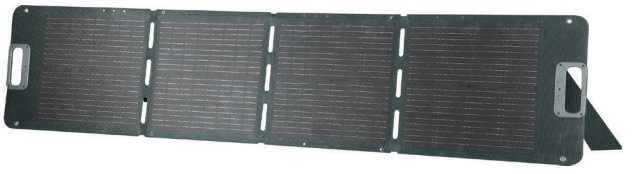
WEEE Number: 80133970

ΕΓΧΕΙΡΊΔΙΟ ΟΔΗΓΙΏΝ

ΗΛΙΑΚΌ ΠΤΥΣΣΌΜΕΝΟ ΠΆΝΕΛ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

ΜΟΝΤΕΛΟ	VT-10120
SKU	11446
Ηλιακό πάνελ Watts	120W
Μέθοδος αναδίπλωσης	1*4 φορές
Αναδιπλωμένο μέγεθος	430*540±5mm; Πάχος αναδίπλωσης: 25 (με κουτί διακλάδωσης) mm±3mm
Διευρυμένο μέγεθος	1930*430±5mm; Πάχος σε διπλωμένο σχήμα: 25 (με κουτί διακλάδωσης) mm±3mm
Βάρος ενός προϊόντος	4.0Kg±0.3Kg
Τεχνολογία κυττάρων	Κυψέλη μονοκρυσταλλικού πυριτίου
Διεπαφή φόρτισης κουτιού σύνδεσης	Κεφαλή MC4 (μήκος καλωδίου 0,3m)
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20C έως 60C
Υλικό επιφάνειας: (ένα πλαστικό φιλμ που περιέχει φθόριο, το οποίο είναι ειδικά σχεδιασμένο για αντι-UV (υπεριώδης ακτινοβολία), δεν είναι εύκολο να γεράσει, έχει μεγάλη διάρκεια ζωής και έχει τα χαρακτηριστικά της καλής ικανότητας προστασίας από τη σκόνη).	



02 YEAR WARRANTY*

IP67 RATING

ΕΙΣΑΓΩΓΉ & ΕΓΓΎΗΣΗ

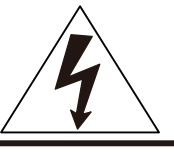
Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν V-TAC. Η V-TAC θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο τρόπο. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση και κρατήστε αυτό το εγχειρίδιο πρόχειρο για μελλοντική αναφορά. Εάν έχετε οποιαδήποτε άλλη απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο μας ή τον τοπικό πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Είναι εκπαιδευμένοι και έτοιμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύηση ισχύει για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Η εγγύηση δεν ισχύει για ζημιές που προκαλούνται από λανθασμένη εγκατάσταση ή μη φυσιολογική φθορά. Η εταιρεία δεν παρέχει καμία εγγύηση για ζημιές σε οποιαδήποτε επιφάνεια λόγω λανθασμένης αφαίρεσης και εγκατάστασης του προϊόντος. Αυτό το προϊόν φέρει εγγύηση μόνο για κατασκευαστικά ελαττώματα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

1. Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει το ρεύμα πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.
2. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
3. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοιο ειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
4. Αυτό το προϊόν δεν μπορεί να έρθει σε επαφή με ισχυρά διαβρωτικές ουσίες.
5. Αποφεύγετε να χτυπάτε και να γρατζουνάτε την επιφάνεια με σκληρά αντικείμενα κατά τη χρήση.
6. Δεν αντέχει την καταπόνηση κάμψης κατά τη μεταφορά και τη συναρμολόγηση.

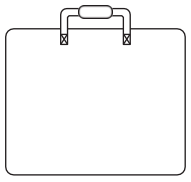
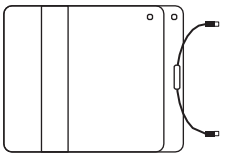
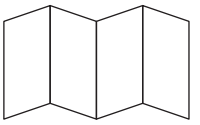


Η σήμανση αυτή υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα.



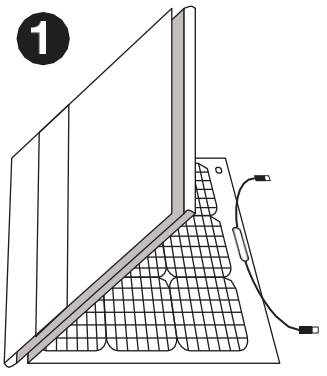
Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

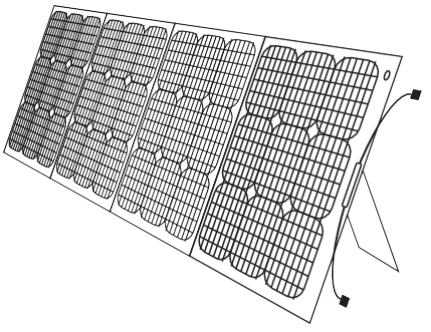
ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΉ ΘΉΚΗ	ΗΛΙΑΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
		

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

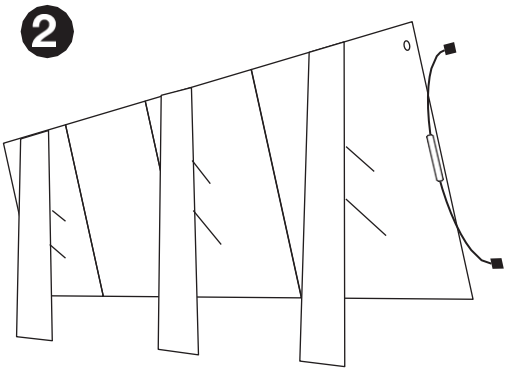
1





Ξεδιπλώστε τον ηλιακό συλλέκτη

2

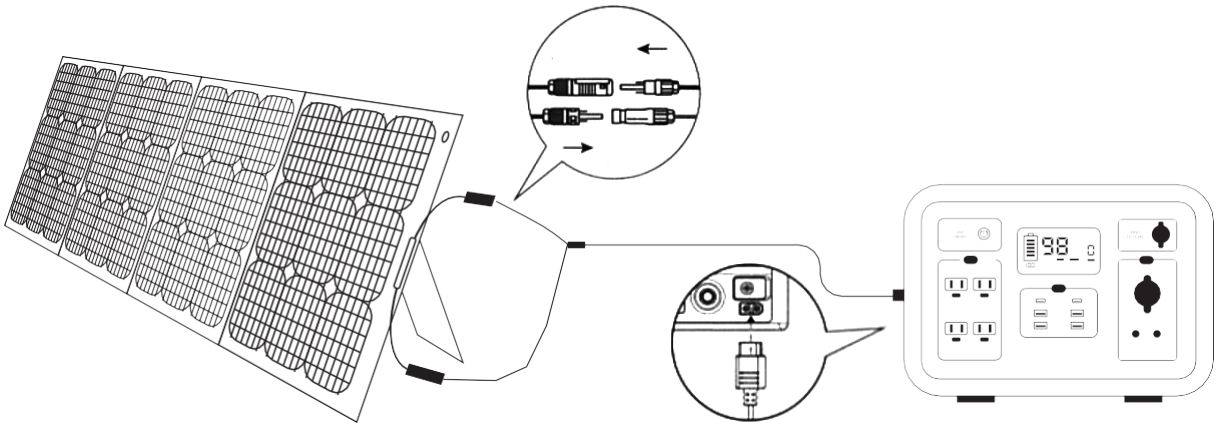


Ανοίξτε τα μαρσπιέ

3



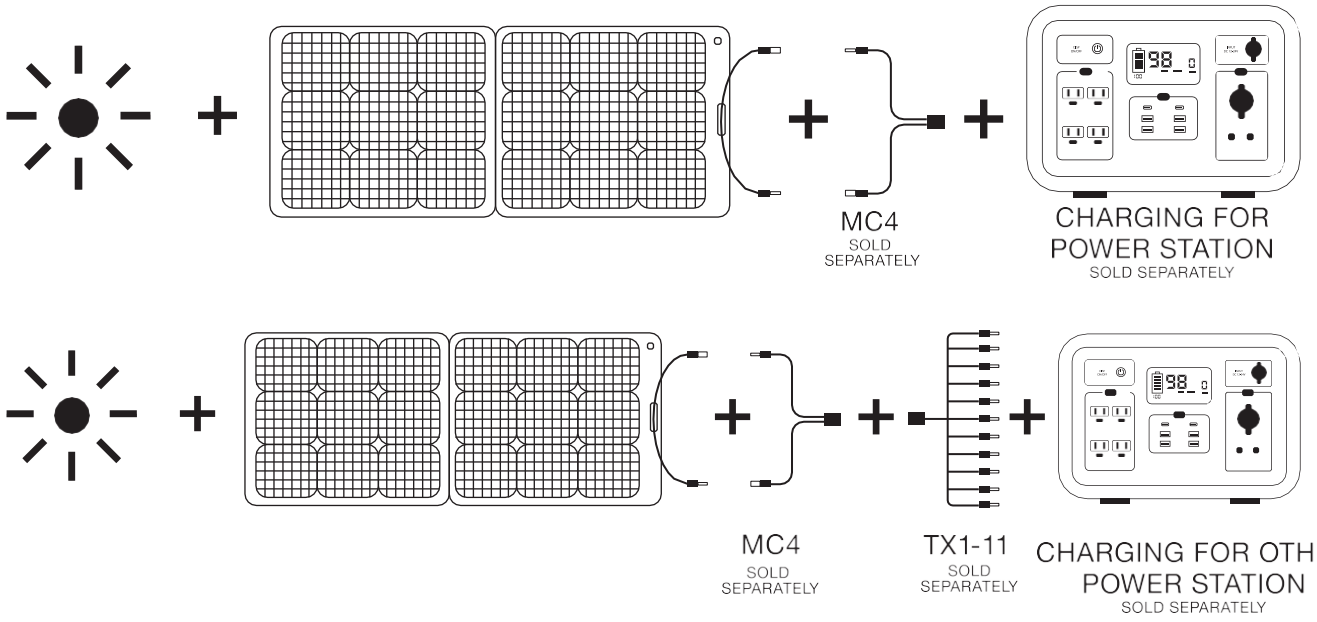
4



Αντιμετωπίστε τον ήλιο

Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης

ΦΌΡΤΙΣΗ ΓΙΑ ΣΤΑΘΜΌ ΗΛΕΚΤΡΟΠΑΡΑΓΩΓΉΣ



ΠΑΡΆΜΕΤΡΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΉΣ ΑΠΌΔΟΣΗΣ ΤΗΣ ΤΥΠΙΚΉΣ ΈΝΤΑΣΗΣ ΦΩΤΌΣ

Όχι	Επιδόσεις	Τυπική παράμετρος	Ελάχιστη παράμετρος
1	MC4 Ισχύς εξόδου （W）	112	≥1 06.4
2	MC4 Τάση εξόδου （V）	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Ρεύμα εξόδου （A）	6.36	≥4.71
4	MC4 Τάση ανοικτού κυκλώματος （V）	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Ρεύμα βραχυκυκλώματος (A）)	6.83	≥4 . 9 7

Κυψέλη: Μονοκρυσταλλική κυψέλη πυριτίου (182*182mm, απόδοση μετατροπής της κυψέλης είναι 22,6%)

ΣΕ ΠΕΡΊΠΤΩΣΗ ΟΠΟΙΟΥΔΉΠΟΤΕ ΕΡΩΤΉΜΑΤΟΣ/ΠΡΟΒΛΉΜΑΤΟΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΌΝ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΎΜΕ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΉΣΤΕ ΜΑΖΊ ΜΑΣ ΣΤΟ: SUPPORT@V-TAC.EU ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΌΤΕΡΗ ΣΕΙΡΆ ΠΡΟΪΌΝΤΩΝ, ΈΡΕΥΝΑ ΠΑΡΑΚΑΛΟΎΜΕ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΉΣΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΔΙΑΝΟΜΈΑ ΜΑΣ Ή ΤΟΥΣ ΠΛΗΣΙΈΣΤΕΡΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΏΠΟΥΣ.
V-TAC EUROPE LTD. ΒΟΥΛΓΑΡΊΑ, ΠΛΌΒΝΤΙΒ 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

Meaningful Innovation.

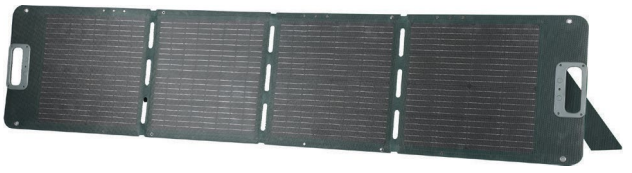
WEEE Number: 80133970

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

NAPELEMES ÖSSZECSUKHATÓ PANEL

TECHNIKAI ADATOK

MODELL	VT-10120
SKU	11446
Napelem watt	120W
Hajtogatási módszer	1*4 hajtás
Összehajtott méret	430*540±5mm; Összecsukható vastagság: 25 (csatlakozódobozzal) mm±3mm
Kibővített méret	1930*430±5mm; Összehajtott vastagság: 25 (csatlakozódobozzal) mm±3mm
Egyetlen termék súlya	4.0Kg±0.3Kg
Cellatechnológia	Monokristályos szilícium cella
Kapcsolódoboz töltő interfész	MC4 fej (vezeték hossza 0,3 m)
Működési hőmérséklet	-20C és 60C között
Felület anyaga: (ETFE (fluor-tartalmú műanyag fólia, amelyet kifejezetten UV-védelemre (ultraibolya) terveztek, nem könnyű öregedni, hosszú élettartamú, és jó porállósággal rendelkezik.).	



02 YEAR WARRANTY*

IP67 RATING

BEVEZETÉS ÉS GARANCIA

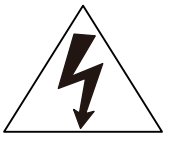
Köszönjük, hogy V-TAC terméket választott és vásárolt. A V-TAC a legjobbat fogja nyújtani Önnek. Kérjük, olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, mielőtt elkezdi a telepítést, és tartsa kéznél ezt a kézikönyvet a későbbi használatra. Ha bármilyen más kérdése van, kérjük, forduljon a kereskedőnkhöz vagy a helyi forgalmazóhoz, akitől a terméket vásárolta. Ők képzettek és készen állnak arra, hogy a lehető legjobban kiszolgálják Önt. A garancia a vásárlástól számított 2 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen telepítés vagy rendellenes elhasználódás okozta károkra. A vállalat nem vállal garanciát a termék helytelen eltávolítása és beszerelése miatt bármely felületen keletkezett károkra. A termékre kizárólag a gyártási hibákra vállalunk garanciát.

FIGYELEM!

1. A telepítés megkezdése előtt feltétlenül kapcsolja ki a készüléket.
2. A beszerelést szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
3. Ha a lámpatest külső hajlékony kábele vagy zsinórja megsérül, azt a veszély elkerülése érdekében kizárólag a gyártónak vagy szervizének, illetve hasonló képesítéssel rendelkező személynek kell kicserélnie.
4. Ez a termék nem érintkezhet erősen maró anyagokkal.
5. Használat közben kerülje a felület kemény tárgyakkal való ütögetését és karcolását.
6. Nem bírja a szállítás és összeszerelés során fellépő hajlítási igénybevételt.

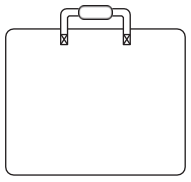
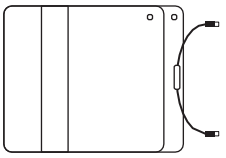
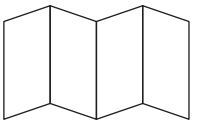


Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.

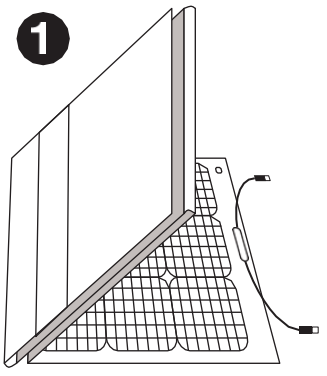


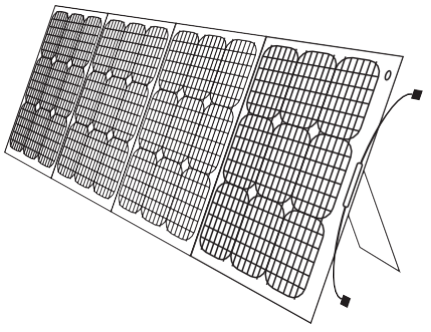
Vigyázat, áramütés veszélye.

CSOMAGOLÁS

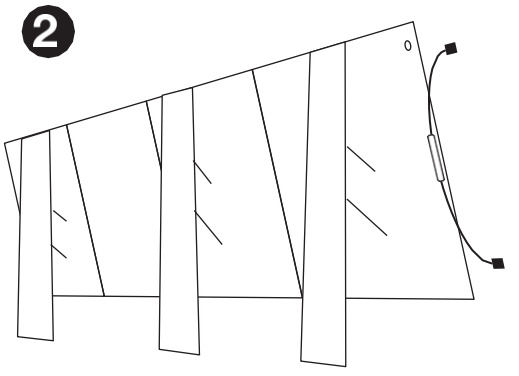
VÉDŐBURKOLAT	NAPELEMES PANEL	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV
		

BEÁLLÍTÁS



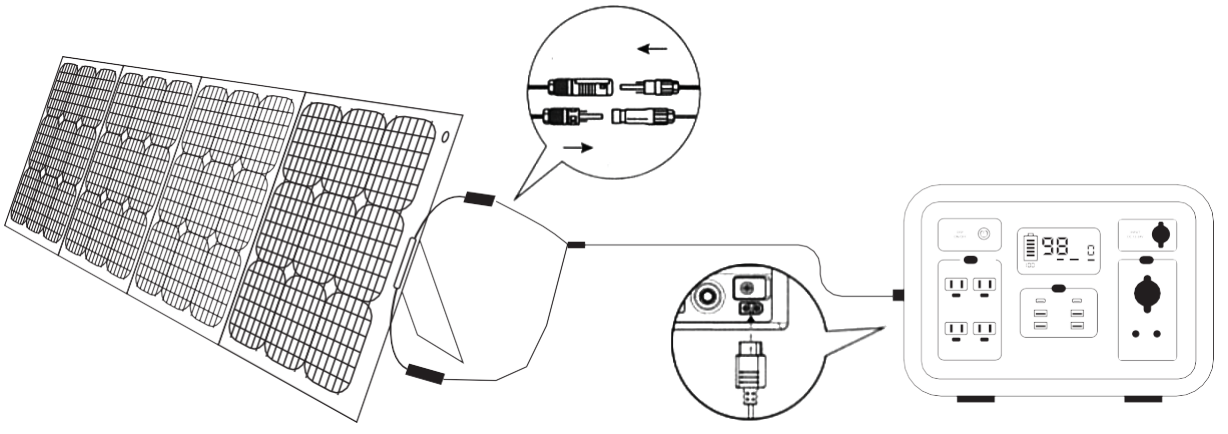


Nyissa ki a napelemet



Nyissa ki a rugóstagokat

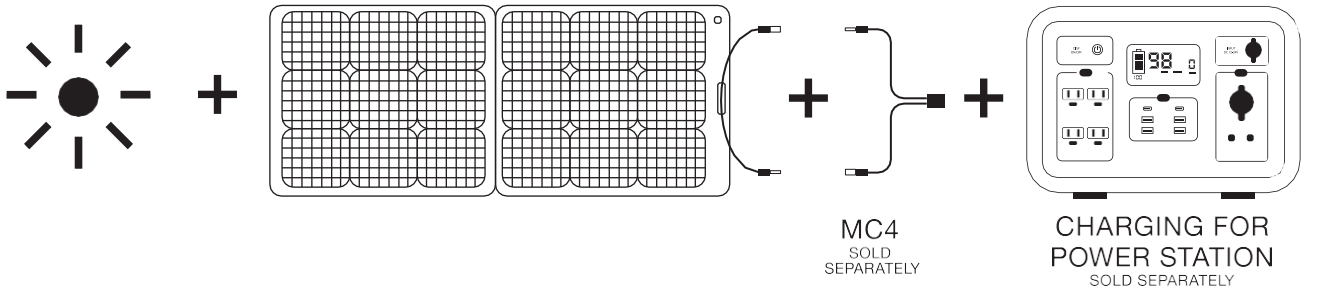


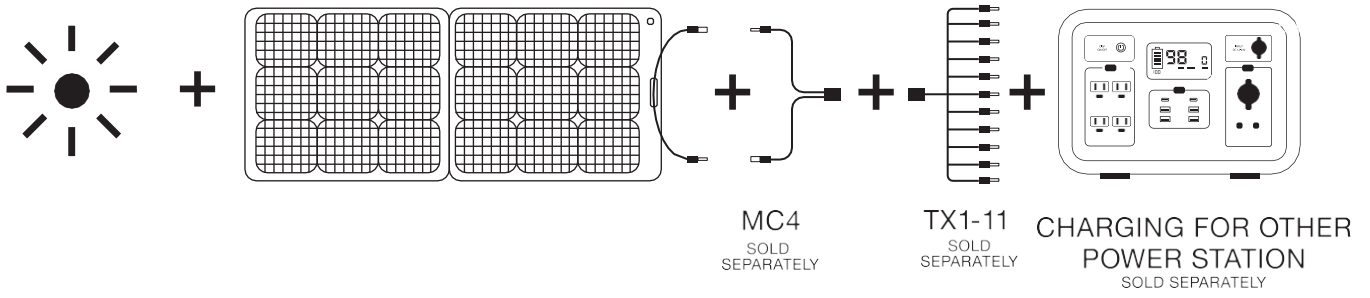


Nézz a nap felé

Csatlakoztassa a töltőkábelt

TÖLTÉS AZ ERŐMŰHÖZ





A SZABVÁNYOS FÉNYINTENZITÁS ELEKTROMOS TELJESÍTMÉNYPARAMÉTEREI

Nem	Teljesítmény	Szabványos paraméter	Minimális paraméter
1	MC4 Kimeneti teljesítmény （W）	112	≥1 06.4
2	MC4 Kimeneti feszültség （V）	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Kimeneti áram （A）	6.36	≥4.71
4	MC4 Nyitott áramköri feszültség （V）	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Rövidzárlati áram (A）)	6.83	≥4 . 9 7

Cella: Monokristályos szilíciumcella (182 * 182mm, a cella konverziós hatásfoka 22,6%)

20
PAP

A TERMÉKKEL KAPCSOLATOS BÁRMILYEN KÉRDÉS/PROBLÉMA ESETÉN KÉRJÜK, FORDULJON HOZZÁNK A KÖVETKEZŐ CÍMEN: SUPPORT@V-TAC.EU TOVÁBBI TERMÉKVÁLASZTÉKÉRT, ÉRDEKLŐDÉSÉRT KÉRJÜK, LÉPJEN KAPCSOLATBA FORGALMAZÓNKKAL VAGY A LEGKÖZELEBBI KERESKEDŐINKKEL.
V-TAC EUROPE LTD. BULGÁRIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

Meaningful Innovation.

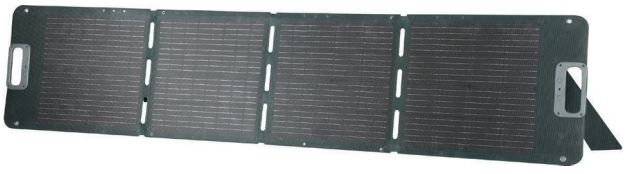
WEEE Number: 80133970

MANUALE DI ISTRUZIONI

PANNELLO SOLARE PIEGHEVOLE

DATI TECNICI

MODELLO	VT-10120
SKU	11446
Watt del pannello solare	120W
Metodo di piegatura	1*4 pieghe
Dimensioni piegate	430*540±5mm; spessore di piegatura: 25 (con scatola di giunzione) mm±3mm
Dimensione espansa	1930*430±5mm; spessore ripiegato: 25 (con scatola di giunzione) mm±3mm
Peso di un singolo prodotto	4,0Kg±0,3Kg
Tecnologia cellulare	Cella in silicio monocristallino
Interfaccia di ricarica della scatola di giunzione	Testa MC4 (lunghezza filo 0,3 m)
Temperatura di funzionamento	Da -20C a 60C
Materiale di superficie: ETFE (una pellicola di plastica contenente fluoro, appositamente progettata per l'anti-UV (ultravioletti), non facile da invecchiare, di lunga durata e con buone caratteristiche di antipolvere).	



02 YEAR WARRANTY*

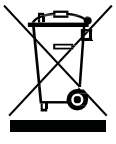
IP67 RATING

INTRODUZIONE E GARANZIA

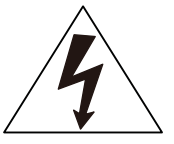
Grazie per aver scelto e acquistato un prodotto V-TAC. V-TAC vi servirà al meglio. Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni prima di iniziare l'installazione e di tenere il manuale a portata di mano per future consultazioni. Per qualsiasi altra domanda, contattare il nostro rivenditore o il venditore locale presso il quale è stato acquistato il prodotto. Sono addestrati e pronti a servirvi al meglio. La garanzia è valida per 2 anni dalla data di acquisto. La garanzia non si applica ai danni causati da un'installazione non corretta o da un'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia contro i danni a qualsiasi superficie dovuti alla rimozione e all'installazione non corretta del prodotto. Questo prodotto è garantito solo per i difetti di fabbricazione.

ATTENZIONE!

1. Assicurarsi di spegnere l'alimentazione prima di iniziare l'installazione.
2. L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato.
3. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata analoga, al fine di evitare un pericolo.
4. Questo prodotto non può essere a contatto con sostanze fortemente corrosive.
5. Evitare di colpire e graffiare la superficie con oggetti duri durante l'uso.
6. Non può resistere alle sollecitazioni di flessione durante il trasporto e l'assemblaggio.

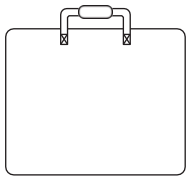
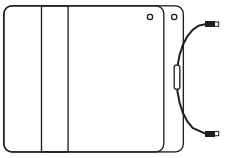
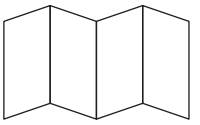


Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici.



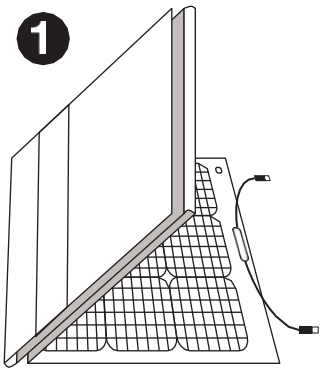
Attenzione, rischio di scosse elettriche.

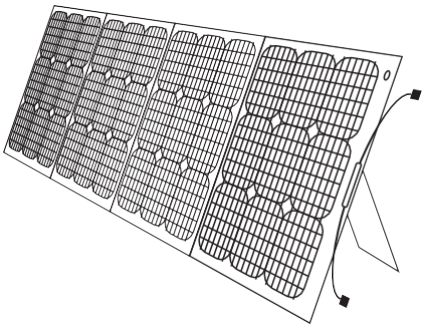
IMBALLAGGIO

CUSTODIA PROTETTIVA	PANNELLO SOLARE	MANUALE UTENTE
		

INSTALLAZIONE

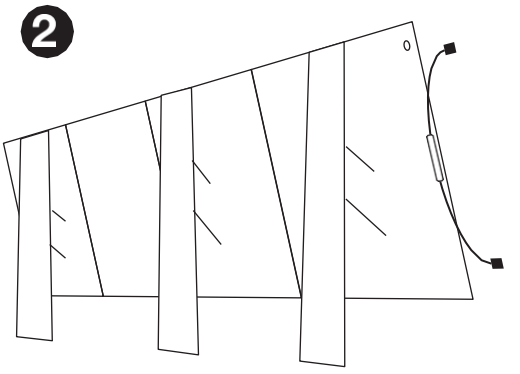
1





Aprire il pannello solare

2

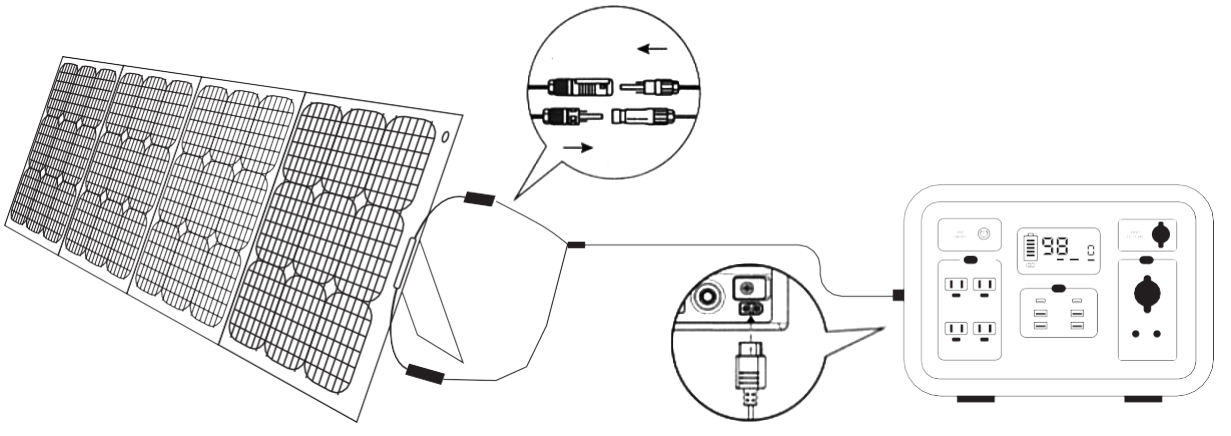


Aprire i cavalletti

3



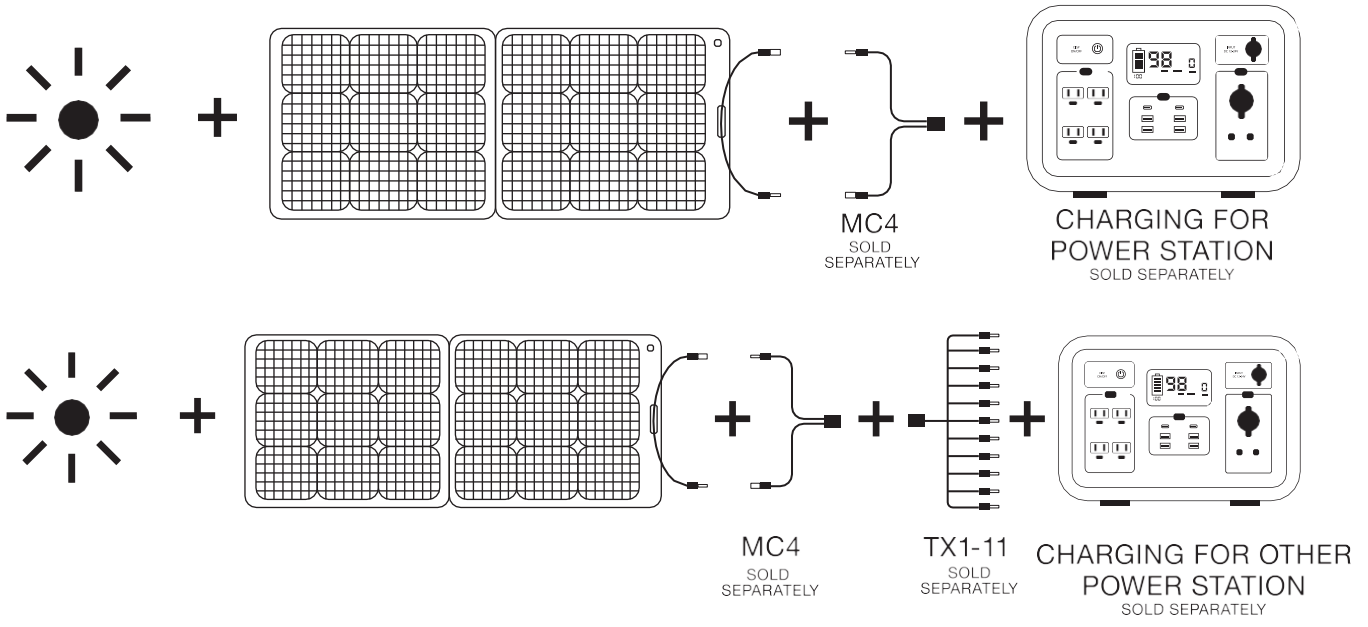
4



Rivolto verso il sole

Collegare il cavo di ricarica

RICARICA PER CENTRALE ELETTRICA



PARAMETRI DI PRESTAZIONE ELETTRICA DELL'INTENSITÀ LUMINOSA STANDARD

No	Prestazioni	Parametro standard	Parametro minimo
1	MC4 Potenza di uscita (W）)	112	≥1 06.4
2	MC4 Tensione di uscita (V）)	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Corrente di uscita (A）)	6.36	≥4.71
4	MC4 Tensione a circuito aperto (V ）)	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Corrente di corto circuito (A）)	6.83	≥4 . 9 7

Cella: cella in silicio monocristallino (182*182 mm, efficienza di conversione della cella pari al 22,6%)

IN CASO DI DOMANDE/PROBLEMI CON IL PRODOTTO, CONTATTATECI ALL'INDIRIZZO: SUPPORT@V-TAC.EU
PER ULTERIORI INFORMAZIONI SULLA GAMMA DI PRODOTTI, SI PREGA DI CONTATTARE IL NOSTRO DISTRIBUTORE O I RIVENDITORI PIÙ VICINI.
V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

Meaningful Innovation.

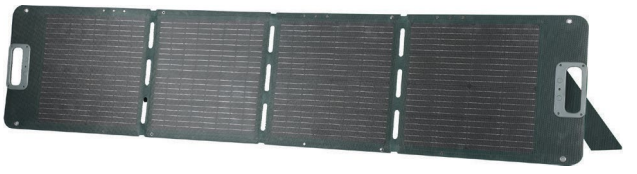
WEEE Number: 80133970

INSTRUKCJA OBSŁUGI

SKŁADANY PANEL SŁONECZNY

DANE TECHNICZNE

MODEL	VT-10120
SKU	11446
Waty panelu słonecznego	120W
Metoda składania	1*4 zagięcia
Rozmiar po złożeniu	430*540±5mm; Grubość po złożeniu: 25 (ze skrzynką przyłączeniową) mm±3mm
Rozszerzony rozmiar	1930*430±5mm; Grubość po złożeniu: 25 (ze skrzynką przyłączeniową) mm±3mm
Waga pojedynczego produktu	4,0 kg±0,3 kg
Technologia komórkowa	Monokrystaliczne ogniwo krzemowe
Interfejs ładowania skrzynki przyłączeniowej	Głowica MC4 (długość przewodu 0,3 m)
Temperatura pracy	-20C do 60C
Materiał powierzchni: ETFE (folia z tworzywa sztucznego zawierająca fluor, która jest specjalnie zaprojektowana do ochrony przed promieniowaniem UV (ultrafioletowym), niełatwo się starzeje, ma długą żywotność i ma cechy dobrej odporności na kurz).	



02 YEAR WARRANTY*

IP67 RATING

WPROWADZENIE I GWARANCJA

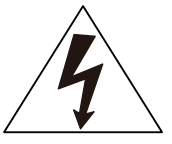
Dziękujemy za wybranie i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie służył jak najlepiej. Przed rozpoczęciem instalacji należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. W przypadku jakichkolwiek innych pytań prosimy o kontakt z naszym dealerem lub lokalnym sprzedawcą, od którego zakupiono produkt. Są oni przeszkoleni i gotowi do świadczenia usług na najwyższym poziomie. Gwarancja jest ważna przez 2 lata od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową instalacją lub nadmiernym zużyciem. Firma nie udziela gwarancji na uszkodzenia powierzchni spowodowane nieprawidłowym demontażem i montażem produktu. Ten produkt jest objęty gwarancją wyłącznie na wady produkcyjne.

OSTRZEŻENIE!

1. Przed rozpoczęciem instalacji należy wyłączyć zasilanie.
2. Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowanego elektryka.
3. Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy oświetleniowej jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
4. Ten produkt nie może mieć kontaktu z silnymi substancjami żrącymi.
5. Unikaj uderzania i drapania powierzchni twardymi przedmiotami podczas użytkowania.
6. Nie wytrzymuje naprężeń zginających podczas transportu i montażu.

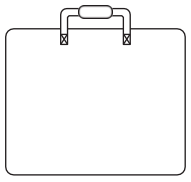
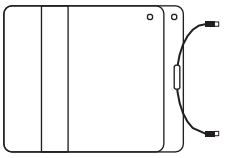
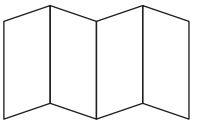


To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi.

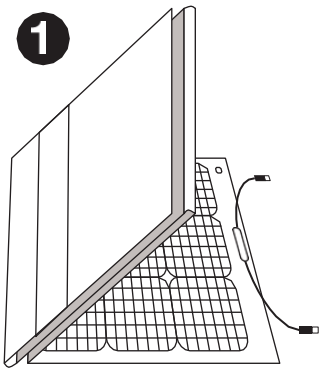


Uwaga, ryzyko porażenia prądem.

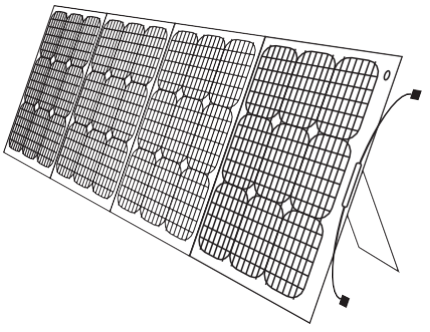
OPAKOWANIE

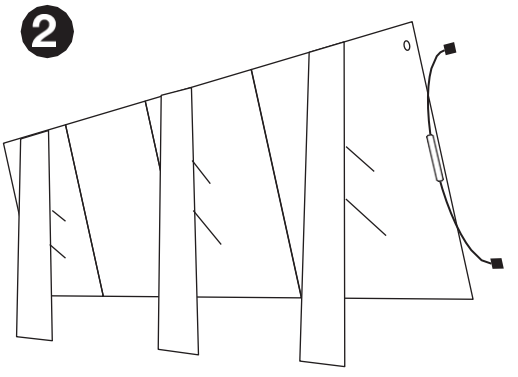
ETUI OCHRONNE	PANEL SŁONECZNY	INSTRUKCJA OBSŁUGI
		

INSTALACJA



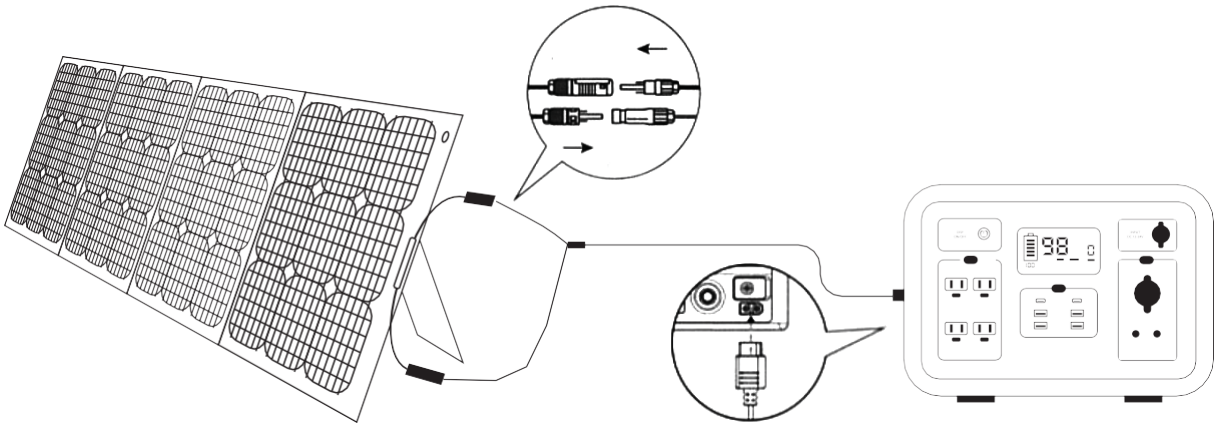
Rozłóż panel słoneczny





Otwórz podpórki

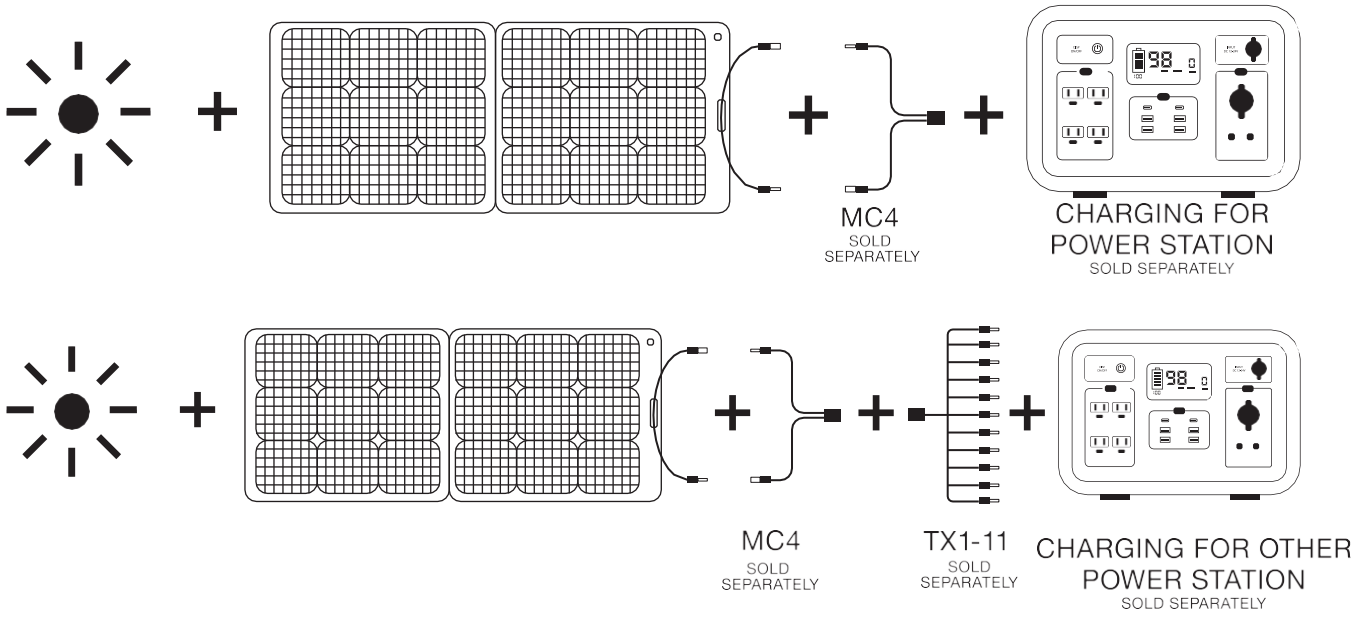




Stań twarzą do słońca

Podłącz kabel do ładowania

ŁADOWANIE DLA ELEKTROWNI



PARAMETRY ELEKTRYCZNE STANDARDOWEGO NATĘŻENIA ŚWIATŁA

Nie	Wydajność	Parametr standardowy	Minimalny parametr
1	MC4 Moc wyjściowa （W）	112	≥1 06.4
2	MC4 Napięcie wyjściowe （V）	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Prąd wyjściowy （A）	6.36	≥4.71
4	MC4 Napięcie obwodu otwartego （V）	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Prąd zwarciowy (A）	6.83	≥4 . 9 7

Ogniwo: Monokrystaliczne ogniwo krzemowe (182 * 182 mm, sprawność konwersji ogniwa wynosi 22,6%)

W PRZYPADKU JAKICHKOLWIEK PYTAŃ/PROBLEMÓW Z PRODUKTEM, PROSIMY O KONTAKT POD ADRESEM: SUPPORT@V-TAC.EU. ABY UZYSKAĆ WIĘCEJ INFORMACJI, PROSIMY O KONTAKT Z NASZYM DYSTRYBUTOREM LUB NAJBLIŻSZYMI DEALERAMI.
V-TAC EUROPE LTD. BUŁGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

Meaningful Innovation.

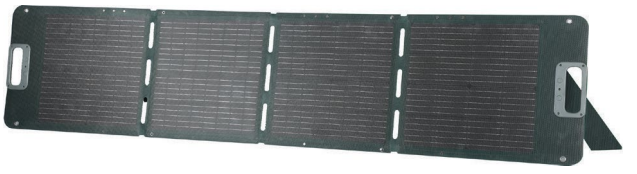
WEEE Number: 80133970

MANUAL DE INSTRUÇÕES

PAINEL SOLAR DOBRÁVEL

DADOS TÉCNICOS

MODELO	VT-10120
SKU	11446
Watts do painel solar	120W
Método de dobragem	1*4 dobras
Tamanho dobrado	430*540±5mm; Espessura de dobragem: 25 (com caixa de junção) mm±3mm
Tamanho expandido	1930*430±5mm; espessura dobrada: 25 (com caixa de junção) mm±3mm
Peso de um único produto	4,0Kg±0,3Kg
Tecnologia celular	Célula de silício monocristalino
Interface de carregamento da caixa de derivação	Cabeça MC4 (comprimento do fio 0,3 m)
Temperatura de funcionamento	-20C a 60C
Material da superfície: ETFE (uma película de plástico que contém flúor, especialmente concebida para ser anti-UV (ultravioleta), não é fácil de envelhecer, tem uma longa vida útil e possui características de boa resistência ao pó).	



02 YEAR WARRANTY*

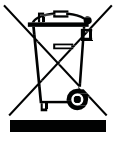
IP67 RATING

INTRODUÇÃO E GARANTIA

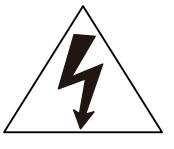
Obrigado por selecionar e comprar o produto V-TAC. A V-TAC irá servi-lo da melhor forma. Por favor, leia atentamente estas instruções antes de iniciar a instalação e mantenha este manual à mão para referência futura. Se tiver qualquer outra dúvida, contacte o nosso revendedor ou o vendedor local a quem adquiriu o produto. Eles têm formação e estão prontos para o servir da melhor forma. A garantia é válida por 2 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados por instalação incorrecta ou desgaste anormal. A empresa não dá qualquer garantia contra danos em qualquer superfície devido à remoção e instalação incorrectas do produto. Este produto é garantido apenas por defeitos de fabrico.

ATENÇÃO!

1. Certifique-se de que desliga a alimentação eléctrica antes de iniciar a instalação.
2. A instalação deve ser efectuada por um eletricista qualificado.
3. Se o cabo ou o cordão flexível externo dessa luminária estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa qualificada semelhante, de modo a evitar qualquer perigo.
4. Este produto não pode estar em contacto com substâncias corrosivas fortes.
5. Evitar bater e riscar a superfície com objectos duros durante a utilização.
6. Não pode resistir a esforços de flexão durante o transporte e a montagem.

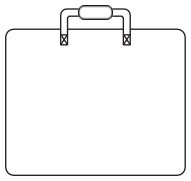
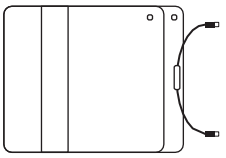
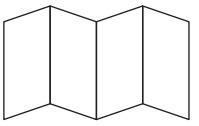


Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos.

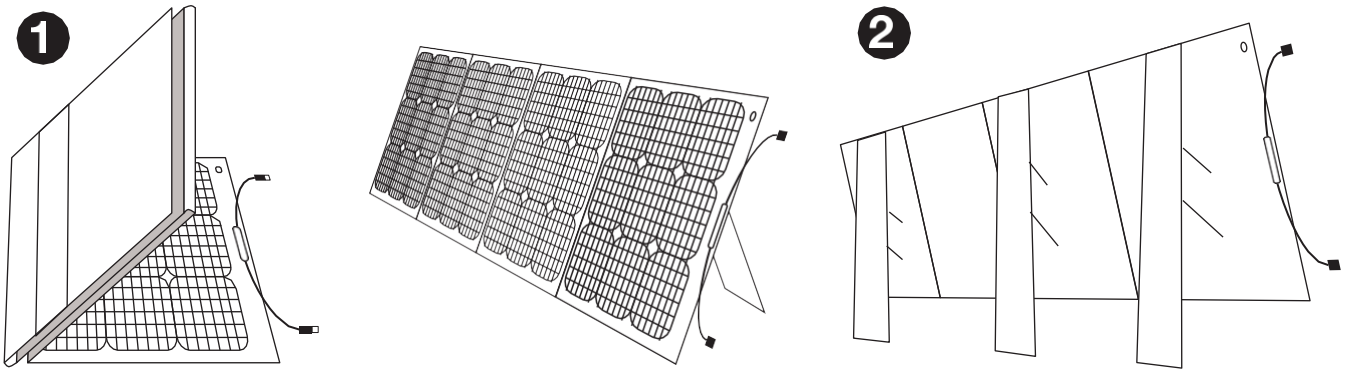


Cuidado, risco de choque elétrico.

EMBALAGEM

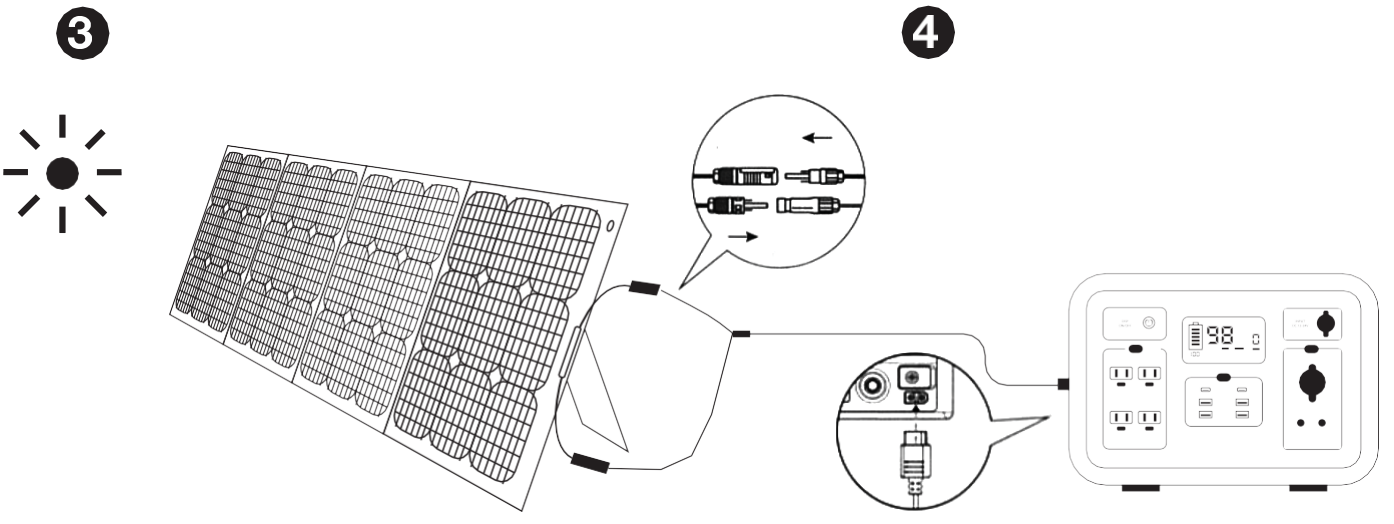
ESTOJO DE PROTECÇÃO	PAINEL SOLAR	MANUAL DO UTILIZADOR
		

INSTALAÇÃO



Desdobrar o painel solar

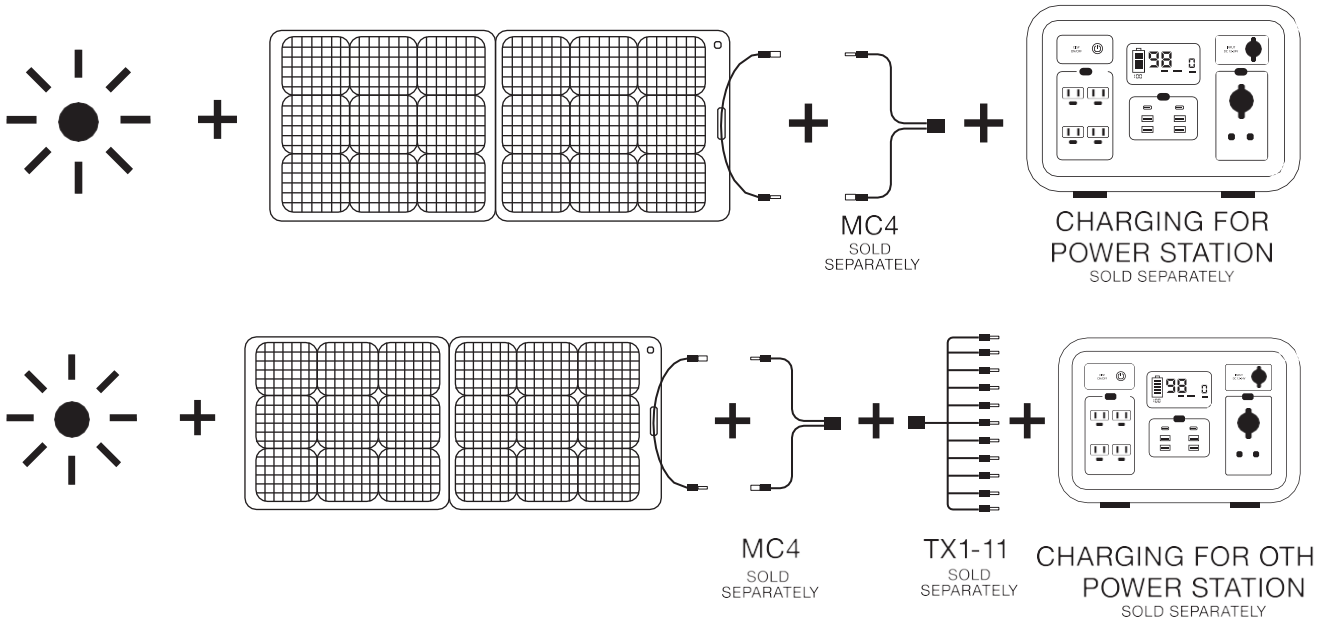
Abrir os suportes



Virado para o sol

Ligar o cabo de carregamento

CARREGAMENTO DA CENTRAL ELÉCTRICA



PARÂMETROS DE DESEMPENHO ELÉCTRICO DA INTENSIDADE LUMINOSA PADRÃO

Não	Desempenho	Parâmetro padrão	Parâmetro mínimo
1	MC4 Potência de saída （W）	112	≥1 06.4
2	MC4 Tensão de saída （V）	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Corrente de saída （A）	6.36	≥4.71
4	MC4 Tensão de circuito aberto （V ）	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Corrente de curto-circuito (A ）	6.83	≥4 . 9 7

Célula: Célula de silício monocristalino (182*182mm, eficiência de conversão da célula é de 22,6%)

EM CASO DE QUALQUER DÚVIDA/PROBLEMA COM O PRODUTO, CONTACTE-NOS ATRAVÉS DE: SUPPORT@V-TAC.EU PARA MAIS PRODUTOS, CONTACTE O NOSSO DISTRIBUIDOR OU OS REVENDEDORES MAIS PRÓXIMOS.
V-TAC EUROPE LTD. BULGÁRIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

Meaningful Innovation.

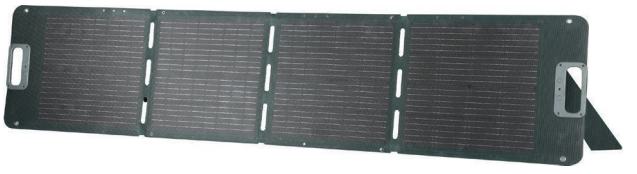
WEEE Number: 80133970

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

PANOU SOLAR PLIABIL

DATE TEHNICE

MODEL	VT-10120
SKU	11446
Panou solar Watts	120W
Metoda de pliere	1*4 ori
Dimensiune pliată	430*540±5mm; Grosime pliere: 25 (cu cutie de joncțiune) mm±3mm
Dimensiune extinsă	1930*430±5mm; Grosime pliată: 25 (cu cutie de joncțiune) mm±3mm
Greutatea unui singur produs	4.0Kg±0.3Kg
Tehnologia celulară	Celulă din siliciu monocristalin
Interfața de încărcare a cutiei de joncțiune	Cap MC4 (lungime fir 0.3m)
Temperatura de funcționare	-20C până la 60C
Material de suprafață: ETFE (un film de plastic care conține fluor, care este special conceput pentru anti-UV (ultraviolete), nu este ușor de îmbătrânit, are o durată lungă de viață și are caracteristicile unei bune capacități de rezistență la praf).	



02 YEAR WARRANTY*

IP67 RATING

INTRODUCERE ȘI GARANȚIE

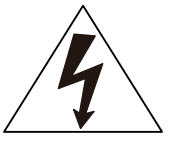
Vă mulțumim pentru selectarea și cumpărarea produsului V-TAC. V-TAC vă va servi cel mai bine. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a începe instalarea și să păstrați acest manual la îndemână pentru consultare ulterioară. Dacă aveți orice altă întrebare, vă rugăm să contactați distribuitorul nostru sau vânzătorul local de la care ați achiziționat produsul. Aceștia sunt instruiți și pregătiți să vă servească la cel mai bun nivel. Garanția este valabilă timp de 2 ani de la data achiziției. Garanția nu se aplică deteriorărilor cauzate de instalarea incorectă sau de uzura anormală. Compania nu oferă nicio garanție împotriva deteriorării oricărei suprafețe din cauza îndepărtării și instalării incorecte a produsului. Acest produs este garantat numai pentru defectele de fabricație.

AVERTISMENT!

1. Vă rugăm să vă asigurați că opriți alimentarea înainte de a începe instalarea.
2. Instalarea trebuie să fie efectuată de un electrician calificat.
3. În cazul în care cablul sau cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit exclusiv de producător sau de agentul său de service sau de o persoană calificată similară, pentru a evita un pericol.
4. Acest produs nu poate fi în contact cu substanțe puternic corozive.
5. Evitați lovirea și zgârierea suprafeței cu obiecte dure în timpul utilizării.
6. Nu poate rezista la încovoiere în timpul transportului și asamblării.

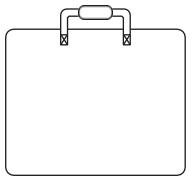
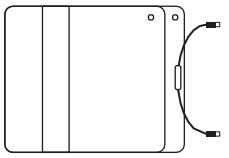
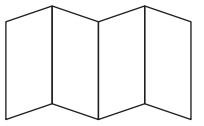


Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere.

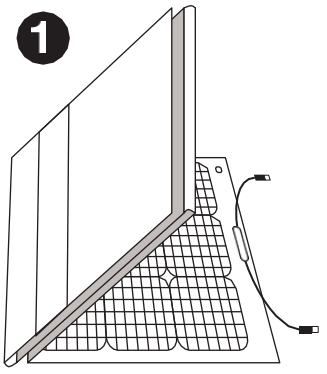


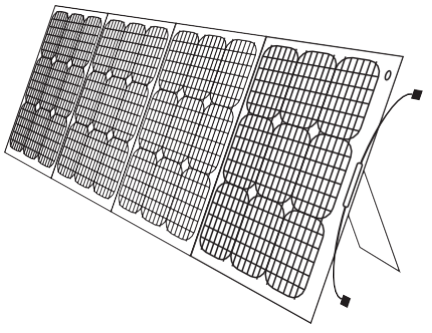
Atenție, risc de electrocutare.

AMBALARE

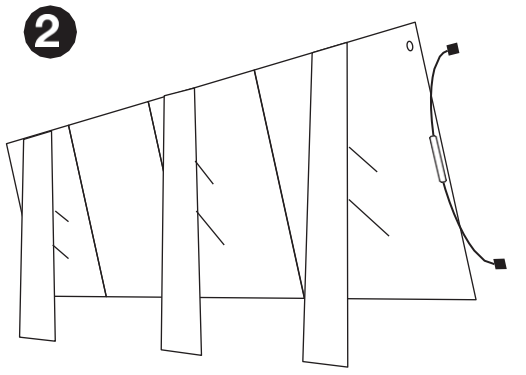
CARCASĂ DE PROTECȚIE	PANEL SOLAR	MANUAL UTILIZATOR
		

INSTALARE



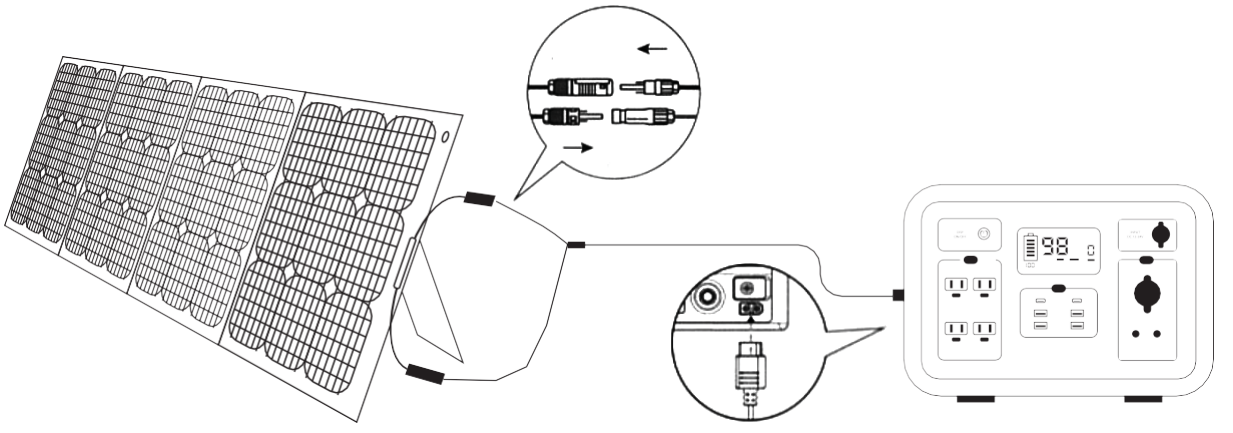


Desfășurați panoul solar



Deschideți suporturile

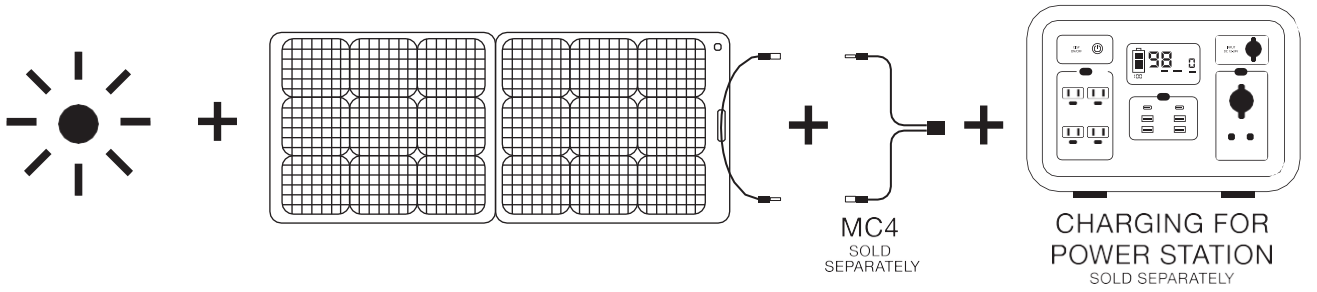


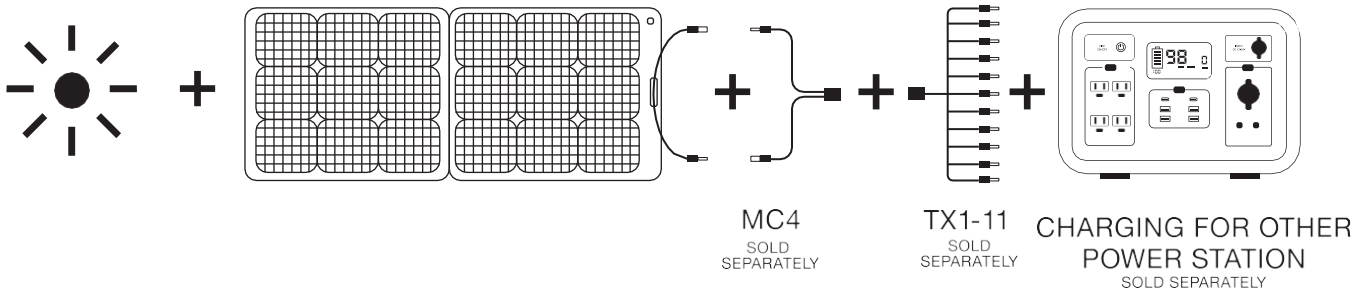


Priviți spre soare

Conectați cablul de încărcare

ÎNCĂRCARE PENTRU STAȚIA ELECTRICĂ





PARAMETRII DE PERFORMANȚĂ ELECTRICĂ AI INTENSITĂȚII LUMINOASE STANDARD

Nu	Performanță	Parametru standard	Parametru minim
1	MC4 Putere de ieșire (W)	112	≥1 06.4
2	MC4 Tensiunea de ieșire （V）	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Curent de ieșire （A）	6.36	≥4.71
4	MC4 Tensiune de circuit deschis (V)	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Curent de scurtcircuit (A）	6.83	≥4 . 9 7

Celulă: celulă de siliciu monocristalin (182*182mm, eficiența de conversie a celulei este de 22,6%)

ÎN CAZUL ORICĂREI ÎNTREBĂRI/PROBLEME LEGATE DE PRODUS, VĂ RUGĂM SĂ NE CONTACTAȚI LA:
SUPPORT@V-TAC.EU PENTRU O GAMĂ MAI LARGĂ DE PRODUSE, VĂ RUGĂM SĂ CONTACTAȚI
DISTRIBUITORUL NOSTRU SAU CEI MAI APROPIAȚI DEALERI.
V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

Meaningful Innovation.

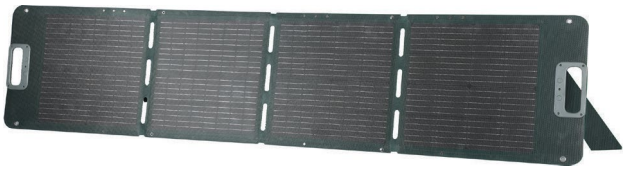
WEEE Number: 80133970

MANUAL DE INSTRUCCIONES

PANEL SOLAR PLEGABLE

DATOS TÉCNICOS

MODELO	VT-10120
SKU	11446
Vatios del panel solar	120W
Método de plegado	1*4 pliegues
Tamaño plegado	430*540±5mm; Grosor de plegado: 25 (con caja de conexiones) mm±3mm
Tamaño ampliado	1930*430±5mm; Grosor plegado: 25 (con caja de conexiones) mm±3mm
Peso de un solo producto	4,0Kg±0,3Kg
Tecnología celular	Célula de silicio monocristalino
Interfaz de carga de la caja de empalmes	Cabezal MC4 (longitud del cable 0,3 m)
Temperatura de funcionamiento	-20C a 60C
Material de la superficie: ETFE (una película de plástico que contiene flúor, que está especialmente diseñada para anti-UV (ultravioleta), no es fácil de envejecer, tiene una larga vida útil, y tiene las características de buena capacidad a prueba de polvo).	



02 YEAR WARRANTY*

IP67 RATING

INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA

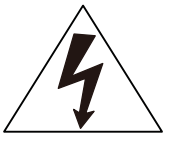
Gracias por seleccionar y comprar un producto V-TAC. V-TAC le servirá lo mejor posible. Lea atentamente estas instrucciones antes de iniciar la instalación y conserve este manual a mano para futuras consultas. Si tiene cualquier otra duda, póngase en contacto con nuestro distribuidor o vendedor local al que haya comprado el producto. Están formados y preparados para atenderle lo mejor posible. La garantía es válida durante 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía no se aplica a los daños causados por una instalación incorrecta o un desgaste anormal. La empresa no ofrece ninguna garantía contra daños en cualquier superficie debidos a una incorrecta retirada e instalación del producto. Este producto está garantizado únicamente por defectos de fabricación.

¡AVISO!

1. Asegúrese de desconectar la alimentación antes de iniciar la instalación.
2. La instalación debe ser realizada por un electricista cualificado.
3. Si el cable o cordón flexible externo de esta luminaria está dañado, deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada similar para evitar riesgos.
4. Este producto no puede estar en contacto con sustancias corrosivas fuertes.
5. Evite golpear y arañar la superficie con objetos duros durante su uso.
6. No soporta los esfuerzos de flexión durante el transporte y el montaje.

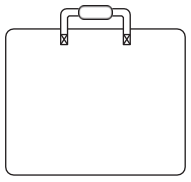
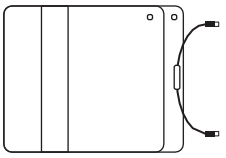
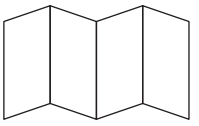


Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos.

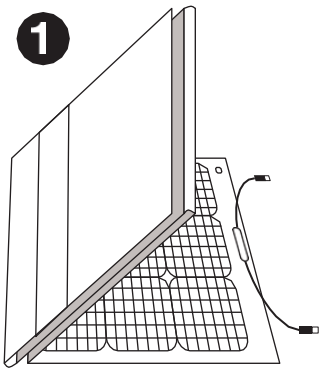


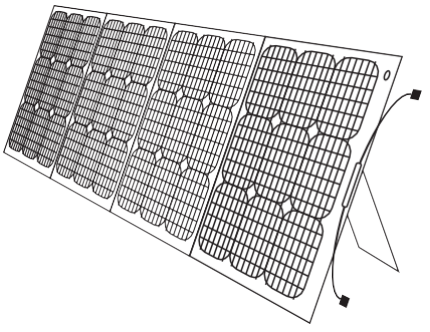
Precaución, riesgo de descarga eléctrica.

EMBALAJE

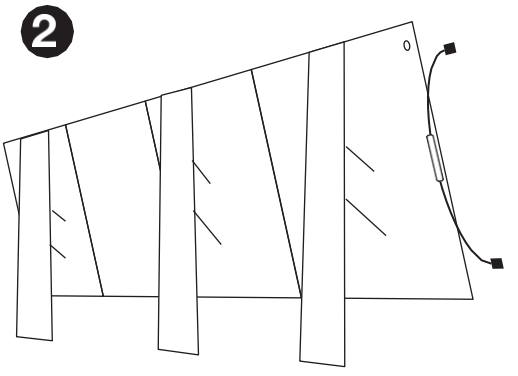
ESTUCHE PROTECTOR	PANEL SOLAR	MANUAL DEL USUARIO
		

INSTALACIÓN



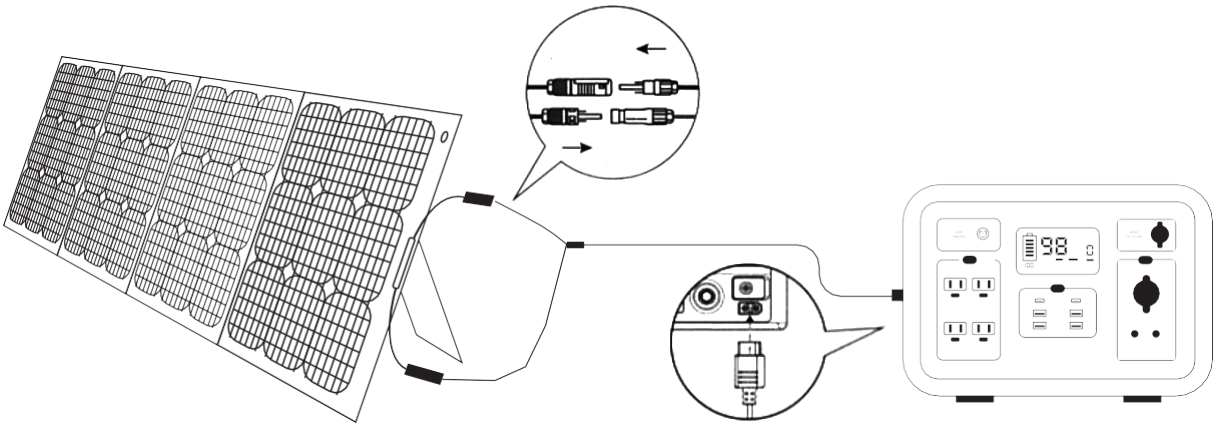


Despliegue el panel solar



Abra los caballetes

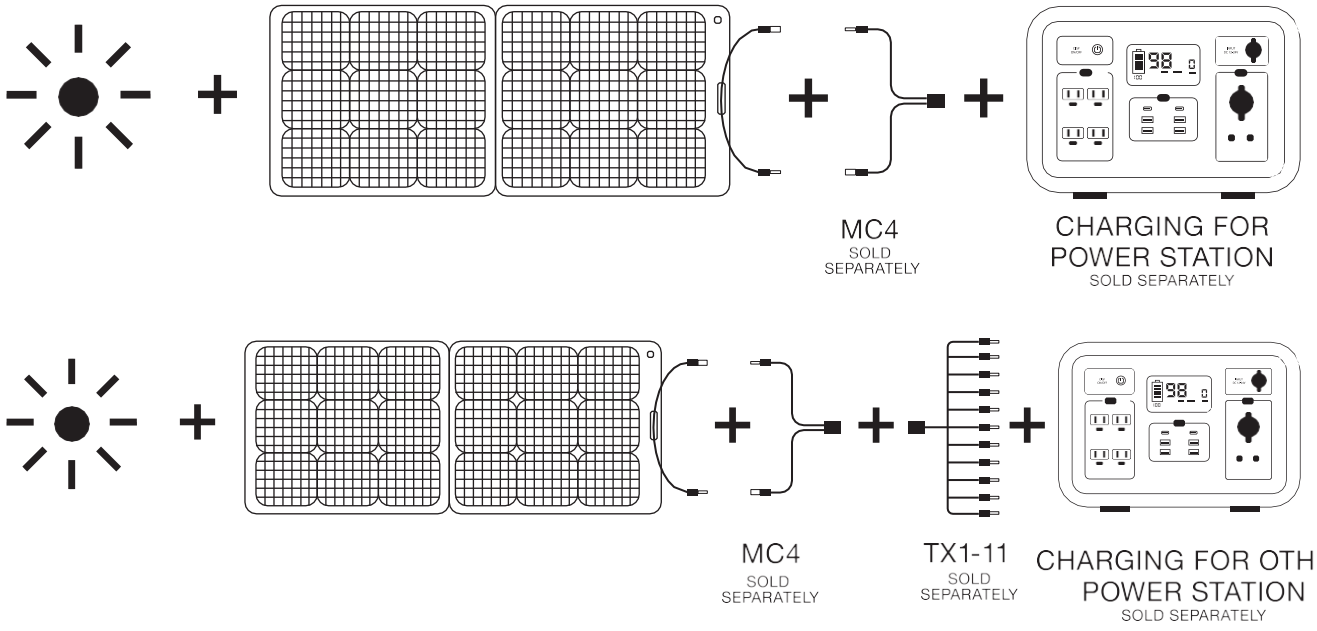




De cara al sol

Conecta el cable de carga

CARGA DE LA CENTRAL ELÉCTRICA



PARÁMETROS DE RENDIMIENTO ELÉCTRICO DE LA INTENSIDAD LUMINOSA ESTÁNDAR

No	Rendimiento	Parámetro estándar	Parámetro mínimo
1	MC4 Potencia de salida （W）	112	≥1 06.4
2	MC4 Tensión de salida （V）	17.6	≥1 6 .72
3	MC4 Corriente de salida （A）	6.36	≥4.71
4	MC4 Tensión de circuito abierto （V）	21.2	≥2 2 .8
5	MC4 Corriente de cortocircuito(A)	6.83	≥4 . 9 7

Célula: célula de silicio monocristalino (182*182 mm, la eficiencia de conversión de la célula es del 22,6%).

20
PAP

EN CASO DE CUALQUIER DUDA O PROBLEMA CON EL PRODUCTO, PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS EN: SUPPORT@V-TAC.EU PARA MÁS GAMA DE PRODUCTOS, CONSULTA POR FAVOR PÓNGASE EN CONTACTO CON NUESTRO DISTRIBUIDOR O DISTRIBUIDORES MÁS CERCANOS.
V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B